

Số 122 Tháng 10/2021

CHUYÊN ĐỀ:

**MÔ HÌNH TỔ CHỨC CÁC GIẢI THỂ THAO KHÉP KÍN
TRONG BỐI CẢNH DỊCH COVID-19**

LỜI NÓI ĐẦU

Do ảnh hưởng của dịch COVID-19, thời gian qua nhiều giải đấu thuộc hệ thống thi đấu thể thao năm 2021 buộc phải hủy. Cũng do dịch diễn biến phức tạp nên VĐV các môn đa phần chỉ tập chay tại các Trung tâm huấn luyện thể thao Quốc gia mà không được thi đấu, cọ xát. Điều này khiến việc chuẩn bị cho các giải đấu lớn tới đây gặp nhiều khó khăn.

Với chủ trương, thực hiện mục tiêu kép, vừa phòng chống dịch quyết liệt, vừa tiếp tục phát triển kinh tế - xã hội, để tiếp tục triển khai thực hiện công tác tổ chức các giải thi đấu trong hệ thống quốc gia năm 2021 -2022; Thí điểm tổ chức các giải thể thao trong tình trạng đại dịch kéo dài... ngành Thể thao Việt Nam đang xây dựng phương án tổ chức các giải thể thao khép kín.

Trên thực tế, tại một số quốc gia Châu Âu, hay các giải Bóng đá chuyên nghiệp người ta đã sử dụng phương án tổ chức này để duy trì các giải đấu đỉnh cao, phục vụ người hâm mộ toàn thế giới. Ngay gần đây nhất, Nhật Bản - nước chủ nhà Olympic Tokyo 2020 đã áp dụng phương thức khép kín với rất nhiều các sự kiện liên quan đến Thế vận hội và đem lại hiệu quả cao.

Trong chuyên đề lần này, Ban biên tập xin gửi tới quý độc giả một số mô hình phòng chống dịch trong việc tổ chức các sự kiện, các giải thể thao đã được kiểm nghiệm tính hiệu quả. Hy vọng các thông tin đưa ra sẽ giúp bạn đọc có cái nhìn tổng quát về sự ảnh hưởng tình hình dịch bệnh đến các hoạt động thể thao, sự linh hoạt của các quốc gia trong cách ứng phó và là một kênh tài liệu tham khảo cho việc tổ chức các giải đấu thể thao tại Việt Nam trong thời gian tới đây.

Ban biên tập

MỤC LỤC

Lời nói đầu	2
Sở tay phòng chống lây nhiễm Covid - 19 trong các sự kiện Thể thao	4
Hướng dẫn các biện pháp đối phó Covid – 19 trong lễ rước đuốc Olympic Tokyo 2020	35
Hoa Kỳ phòng chống dịch Covid - 19 trong tập luyện và thi đấu tại trung tâm huấn luyện Olympic	50
Một số điều chỉnh trong điều lệ thi đấu giải FiFa World cup 2022 do ảnh hưởng của Covid -19	68

OLYMPIC TOKYO 2020

SỔ TAY PHÒNG CHỐNG LÂY NHIỄM COVID 19 TRONG CÁC SỰ KIỆN THỂ THAO

Cuốn sổ tay phòng dịch này dành cho các đối tượng sau:

Vận động viên (Aa)

Vận động viên dự bị (Ap)

Các quan chức của đội và các quan chức tăng cường (Ao, Ac và ATO)

Đôi tác huấn luyện, Huấn luyện viên và Người quản lý TAP (P)

Đôi tác thi đấu của vận động viên dành cho Thế vận hội Paralympic (Ab)

Bác sĩ của đội dành cho Thế vận hội Paralympic (Am)

Người được cấp thẻ ra vào làng VĐV (NOC, NPC)

Người đi kèm Vận động viên (NOC, NPC)

Hãy cùng nhau mạnh mẽ hơn

Cuốn sổ tay này được xuất bản khi chỉ còn hơn một tháng nữa là diễn ra Thế vận hội Olympic và hai tháng nữa là Thế vận hội Paralympic Tokyo 2020. Vòng đấu loại sắp kết thúc; các vận động viên đầu tiên đã đến tập huấn trước Thế vận hội, sẵn sàng cho cuộc thi đấu đánh dấu đỉnh cao trong sự nghiệp của họ.

Ủy ban Olympic Quốc tế (IOC), Ủy ban Paralympic Quốc tế (IPC), Ban Tổ chức Tokyo 2020 (Tokyo 2020), Chính quyền Thủ đô Tokyo (TMG) và Chính phủ Nhật Bản đang nỗ lực không mệt mỏi cùng với các chuyên gia hàng đầu thế giới về y tế và tổ chức sự kiện thể thao để hoàn thiện và áp dụng các biện pháp ứng phó với COVID-19 cần thiết để Thế vận hội diễn ra an toàn.

Quy tắc “an toàn là trên hết” để bảo vệ bạn, bảo vệ tất cả những người tham gia Thế vận hội, người dân Tokyo và người dân Nhật Bản.

Nhưng sự thành công của kỳ Thế vận hội này phụ thuộc vào mỗi người trong chúng ta với trách nhiệm tuân thủ cuốn Sổ tay này ở mọi nơi, mọi lúc - bắt đầu từ giờ phút này.

Hãy đọc cuốn sổ tay này một cách cẩn thận và hiểu cách thức áp dụng cho bạn - bao gồm việc xét nghiệm sàng lọc, hạn chế những nơi bạn có thể đến, những người bạn sẽ ở bên cạnh họ, giữ vệ sinh, đeo khẩu trang và các biện pháp giữ khoảng cách.

Nhân viên Liên lạc COVID-19 (CLO) của bạn sẽ thường xuyên hỗ trợ cho bạn. Hãy hỏi họ nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào. Các tài liệu chi tiết hơn, cũng như chương trình Hỏi và Đáp trực tuyến, sẽ tiếp tục được phát hành khi chúng ta ngày càng đến gần hơn với Thế vận hội.

Chúng tôi biết rằng việc vượt qua những thách thức liên tục sẽ đòi hỏi sự linh hoạt và cam kết tuân thủ các biện pháp được nêu trong cuốn sổ tay này. Chúng tôi xin chân thành cảm ơn các bạn vì sự kiên cường và đoàn kết của các bạn khi tiếp tục

giữ gìn cách sống theo các giá trị Cao cả, Sự tôn trọng và Tình bạn. Cùng nhau mạnh mẽ hơn chúng ta sẽ trải nghiệm Thế vận hội chưa từng có ở những kỳ Đại hội khác.

Các nguyên tắc phòng lây nhiễm

Các biện pháp đối phó COVID-19 được mô tả trong cuốn sổ tay này được thiết kế để tạo ra một môi trường Thế vận hội an toàn cho tất cả những người tham gia Thế vận hội. Tương tự, chúng cung cấp một lớp bảo vệ bổ sung cho các cư dân của nước chủ nhà Nhật Bản.

Bạn phải hoàn toàn tuân thủ cuốn sổ tay trong 14 ngày trước khi lên đường tham dự TVH, trong suốt hành trình của bạn và trong suốt thời gian ở Nhật Bản – hãy giữ sự tương tác của bạn với những người không tham gia TVH ở mức tối thiểu.

Đeo khẩu trang

Luôn đeo khẩu trang để bảo vệ bạn và mọi người xung quanh. Khẩu trang giúp ngăn chặn sự lây lan của COVID-19, do chúng chặn lại những giọt bắn do người bệnh thở ra. Bằng cách đeo khẩu trang mọi lúc - ngoại trừ khi ăn, uống, tập luyện, thi đấu hoặc đi ngủ - bạn sẽ góp phần giữ cho Thế vận hội diễn ra an toàn cho mọi người.

Giảm thiểu tương tác cơ thể

COVID-19 được truyền qua các giọt nhỏ bị nhiễm bệnh trong hơi thở của chúng ta khi ho, hắt hơi, nói chuyện, la hét hoặc ca hát - và được truyền từ người này sang người khác khi chúng ta tiếp xúc gần gũi. Nguy cơ nhiễm COVID-19 phát triển trong không gian đông đúc, không khí kém lưu thông và khi chúng ta ở gần những người bị nhiễm COVID-19.

Đó là lý do tại sao điều quan trọng là phải giảm thiểu sự tương tác xã hội, đeo khẩu trang và tránh 3C: không gian hạn chế / đóng kín, đông đúc hoặc dễ dẫn đến tiếp xúc gần nhau.

Giữ các khoảng cách tương tác với người khác ở mức tối thiểu (và đừng quên đeo khẩu trang của bạn!).

Tránh tiếp xúc cơ thể, bao gồm cả ôm và bắt tay.

Giữ khoảng cách hai mét với các vận động viên và ít nhất một mét với những người khác, kể cả trong không gian hoạt động.

Tránh không gian kín và đám đông nếu có thể.

Sử dụng các phương tiện dành riêng cho TVH. Không sử dụng phương tiện giao thông công cộng trừ khi đó là lựa chọn duy nhất để đến các địa điểm nhất định, chẳng hạn như các địa điểm ở xa.

Chỉ thực hiện các hoạt động đã đăng ký trong Kế hoạch hoạt động của bạn, tại các địa điểm trong danh sách những điểm đến được phép ra vào.

Xét nghiệm, truy vết và cách ly

Để ngăn chặn sự lây lan của COVID-19, điều quan trọng là phải phá vỡ chuỗi lây truyền từ người sang người. Đó là lý do tại sao điều quan trọng là phải có các quy định chặt chẽ hơn để xác định ai có vi rút COVID-19 càng sớm càng tốt, thông qua xét nghiệm; để hiểu vi rút có thể đã được truyền cho ai, thông qua truy vết tiếp xúc; và sử dụng cách ly và cô lập để ngăn vi rút lây lan thêm.

Tải ứng dụng khai báo y tế “Ứng dụng khai báo y tế và đăng ký trực tuyến” (OCHA) và Ứng dụng xác nhận liên hệ

trên điện thoại thông minh của Nhật Bản (COCOA) và tự làm quen với bất kỳ giải pháp công nghệ nào khác có thể được sử dụng để hỗ trợ các biện pháp đối phó với COVID-19.

Xét nghiệm và cung cấp bằng chứng về kết quả âm tính trước khi bạn khởi hành đến với Thế vận hội. Bạn sẽ được xét nghiệm lại khi đến sân bay ở Nhật Bản.

Thường xuyên xét nghiệm sàng lọc COVID-19 trong suốt Thế vận hội, theo yêu cầu tương ứng với nhiệm vụ của bạn.

Ai là người tiếp xúc gần gũi?

Hãy đi làm xét nghiệm nếu bạn gặp bất kỳ triệu chứng nào hoặc được cơ quan y tế Nhật Bản yêu cầu. Nếu xét nghiệm của bạn là dương tính, bạn sẽ cần phải cách ly.

Tiếp xúc gần là những người tiếp xúc lâu (từ 15 phút trở lên) với một người có kết quả xét nghiệm COVID-19 dương tính được xác nhận, trong vòng một mét, mà không đeo khẩu trang. Điều này đặc biệt áp dụng khi sự tiếp xúc đó xảy ra trong không gian kín như phòng khách sạn hoặc trên xe cộ.

Các trường hợp tiếp xúc gần gũi sẽ do cơ quan y tế Nhật Bản xác nhận, dựa trên thông tin do bạn, tổ chức của bạn và Tokyo 2020 cung cấp.

Nhớ giữ gìn vệ sinh

COVID-19 có thể sống trên các bề mặt hàng ngày thông qua các giọt bắn do người bệnh thở ra.

Nếu chúng ta dùng tay chạm vào những đồ vật đó rồi chạm vào mắt, mũi hoặc miệng, chúng ta sẽ có nguy cơ bị nhiễm bệnh. Đó là lý do tại sao chúng ta không được quên những điều cơ bản về vệ sinh tốt - rửa tay thường xuyên và kỹ lưỡng, khử

trùng bề mặt, tránh chạm vào mặt và luôn đeo khẩu trang. Vui lòng thực hiện các biện pháp vệ sinh kỹ lưỡng như được nêu dưới đây trong suốt thời gian bạn ở Nhật Bản.

- Luôn đeo khẩu trang.

- Tránh sử dụng các đồ dùng chung nếu có thể hoặc khử trùng chúng.

- Rửa tay thường xuyên và sử dụng dung dịch sát khuẩn tay nếu có.

- Thông gió các phòng và không gian chung sau mỗi 30 phút.

- Cổ động vận động viên bằng cách vỗ tay thay vì hát hoặc tụng kinh.

- Bạn sẽ được xét nghiệm COVID-19 tại Thế vận hội Tokyo 2020

Trước khi bạn đến với Thế vận hội

Đây là Juan - vận động viên Bóng rổ người Tây Ban Nha. Anh ấy sẽ đi Nhật Bản vào chiều ngày 19 tháng 7.

Juan phải thực hiện hai lần xét nghiệm COVID-19 vào hai ngày riêng biệt trong vòng 96 giờ trước chuyến đi. Anh ấy phải thực sự cẩn thận với những người mà anh ấy đang gặp và đang theo dõi sức khỏe của mình hàng ngày trong 14 ngày trước chuyến bay của anh ấy. Anh ấy tự tin rằng sẽ không có gì phải lo lắng.

Lúc 17:00 ngày 15 tháng 7 và Juan đi xét nghiệm COVID-19 từ một trạm y tế được chấp thuận gần nhà của mình. Anh ấy đăng ký với trạm y tế rằng giấy chứng nhận kết quả xét nghiệm sẽ có tất cả các thông tin cần thiết và sẽ được trả đúng hẹn.

Lúc 10:00 ngày 17 tháng 7. Kết quả xét nghiệm của anh ấy cho kết quả âm tính, đó là một tin tuyệt vời. Anh ấy hiện đang trên đường thực hiện một xét nghiệm khác nữa, như vậy anh ấy sẽ có hai chứng chỉ xét nghiệm hợp lệ trước khi lên đường vào ngày 19 tháng 7.

Bây giờ là 09:00 ngày 19 tháng 7. Cả hai lần xét nghiệm của Juan đều âm tính. Anh ấy đã có chứng chỉ và chuẩn bị cho chuyến bay chiều nay.

Juan sạc điện thoại, cài đặt các ứng dụng cần thiết (OCHA và COCOA) và để tất cả các giấy tờ cần thiết khi đến Nhật Bản trong hành lý xách tay. Juan đã tải lên chứng chỉ định dạng PDF kết quả xét nghiệm âm tính được thực hiện trong vòng 72 giờ khi khởi hành lên nền tảng ứng dụng quản lý OCHA.

Khi nhập cảnh vào Nhật Bản

Bây giờ là 10:00 ngày 20 tháng 7. Juan vừa đến Haneda ở Tokyo và chuẩn bị xuống máy bay. Anh có tất cả tài liệu của mình và điện thoại di động của anh ta đã được bật và sẵn sàng trình diện các nhà chức trách Nhật Bản.

Juan phải xuất trình tài liệu COVID-19 của mình - bao gồm kết quả xét nghiệm âm tính và các tài liệu cần thiết khác - cho Nhân viên Kiểm dịch ngay khi anh ta xuống máy bay và đi làm test COVID-19 cho mình.

Juan phải thực hiện một xét nghiệm COVID-19 tại sân bay. Kết quả của anh sẽ được xử lý trong khi anh ta làm thủ tục nhập cảnh, lấy hành lý và dụng cụ thi đấu của mình.

Juan xác nhận PVC của mình và xuất trình các giấy tờ cần thiết khi nhập cảnh. Sau đó, anh ấy sẽ lấy hành lý và dụng cụ thể thao của mình và chờ kết quả xét nghiệm tại sân bay.

Juan vừa được thông báo kết quả xét nghiệm của anh là âm tính. Tất cả các giấy tờ cần thiết được Cán bộ Kiểm dịch xác nhận. Lúc này Juan di chuyển đến khu vực bến xe để về Làng Olympic.

Juan lên một trong những chiếc xe buýt TA (trên xe vẫn phải tôn trọng và đảm bảo khoảng giãn cách an toàn) đến Làng Olympic, sẵn sàng bước vào kỳ Thế vận hội của anh mình.

Khám sàng lọc

Gặp Lauren - một vận động viên Quần vợt ngồi xe lăn ở Làng Paralympic.

Đó là sáng ngày 29 tháng 8. Lauren đã tập luyện sớm vào sáng nay và bây giờ cô ấy đang trên đường trở về phòng, tại đây cô ấy lấy mẫu dịch hầu họng hàng ngày để vào hộp đựng do CLO của cô cung cấp cho.

Lauren lấy mẫu dịch hầu họng để xét nghiệm kháng nguyên. Vì cần phải có sự giám sát, nên cô ấy đã yêu cầu trợ lý CLO của mình đi cùng. Hộp đựng dịch hầu họng có một mã vạch được chỉ định để xác định mẫu là của cô ấy.

CLO của Lauren đã nhắc nhở cô không được ăn, uống, hút thuốc, đánh răng hoặc sử dụng nước súc miệng trong vòng 30 phút trước khi xét nghiệm, để tránh kết quả không chính xác.

Lauren gửi mẫu của cô ấy cho CLO của mình. CLO của Lauren sẽ gửi mẫu của cô tại một địa điểm và thời gian được chỉ định theo thỏa thuận với Ban tổ chức Tokyo 2020.

Lauren sẽ được CLO của cô thông báo nếu kết quả xét nghiệm của cô chưa rõ ràng hoặc dương tính - cô sẽ biết được trong vòng 12 giờ kể từ khi CLO gửi mẫu của cô đi. Nếu đúng

như vậy, cô ấy sẽ được yêu cầu làm xét nghiệm PCR dịch mũi họng để xác nhận. Cô ấy sẽ tiếp tục lịch trình đã lên kế hoạch trong ngày nhưng sẽ phải để mắt đến điện thoại của mình để đề theo dõi.

Kết quả dương tính

Cuối buổi chiều hôm đó, Lauren đang tập luyện trên sân. Cô đã nhận được một cuộc gọi từ CLO của mình rằng xét nghiệm sàng lọc thường xuyên của cô ấy đã cho kết quả dương tính. Cô ấy phải làm việc với CLO của mình để xác nhận những địa điểm đã ghé thăm trong hai ngày qua và xác định các tiếp xúc gần gũi.

Cô đến thẳng Phòng khám COVID-19 ở Làng Paralympic để làm xét nghiệm PCR. Cô đã nói chuyện với CLO của mình và họ đã tổ chức phương tiện vận chuyển chuyên dụng để đưa cô ấy đến phòng khám một cách an toàn.

Lauren vừa làm xét nghiệm PCR mũi họng khẳng định và hiện cô ấy đang đợi kết quả tại Phòng khám COVID-19. Sau ba đến năm giờ sẽ có kết quả.

Xét nghiệm khẳng định đã cho kết quả dương tính. Lauren thực sự thất vọng, nhưng cô ấy biết mình cần phải bảo vệ các vận động viên khác. Bây giờ cô ấy sẽ đến một cơ sở cách ly bên ngoài Làng Thế vận hội, theo hướng dẫn của CLO của cô.

Tokyo 2020 đã tổ chức phương tiện vận chuyển chuyên dụng để đưa cô ấy đến cơ sở này. Cô tỏ ra lo lắng, nhưng CLO của cô vẫn liên lạc thường xuyên, họ đã nói với cô rằng nhân viên tại cơ sở nói tiếng Anh và họ đang thu xếp đưa đồ đạc của cô (quần áo, đồ vệ sinh cá nhân, v.v.) đến cơ sở này.

CLO của Lauren sẽ làm việc với các cơ quan y tế Nhật Bản để xác định xem cô ấy sẽ phải cách ly trong bao lâu. Cô ấy yên tâm rằng cô ấy sẽ cảm thấy thoải mái và có wifi miễn phí nên cô ấy sẽ có thể giữ liên lạc với CLO, với đội, gia đình và bạn bè của mình.

Người có tiếp xúc gần

Trường hợp của Andrea. Cô ấy là một vận động viên Quần vợt xe lăn khác tham gia cuộc thi. Bây giờ là 14 giờ ngày 29 tháng 8. Kể từ khi cô ấy chơi Quần vợt với Lauren vào chiều hôm qua, CLO của cô ấy đã gọi điện để nói rằng cô ấy có khả năng là một trong những người tiếp xúc gần gũi của Lauren. Nếu cô ấy được xác nhận là có tiếp xúc gần, cô ấy sẽ cần phải thực hiện xét nghiệm PCR mũi họng để khẳng định tại Phòng khám COVID-19.

Andrea đã được CLO của mình cho biết rằng cô ấy sẽ được kết nối liên lạc với Cơ quan y tế Nhật Bản. Họ liên lạc với cô ấy và hỏi cô ấy một số câu hỏi qua điện thoại (cô ấy đã ở bên Lauren bao lâu, cô ấy có đeo khẩu trang hay không, v.v.).

Sau khi xác nhận với cơ quan y tế Nhật Bản, CLO của Andrea nói với cô ấy rằng vì cô ấy đã ở cách xa Lauren trong suốt thời gian thi đấu nên cô ấy không được coi là một người có tiếp xúc gần. Cô ấy quay trở lại lịch trình thi đấu của mình và sẽ tiếp tục với các xét nghiệm sàng lọc thường xuyên vào ngày mai theo đúng kế hoạch.

Người có tiếp xúc gần đã được xác định

Đây là trường hợp của Priya, một vận động viên Quần vợt khác đang thi đấu tại Thế vận hội. Bây giờ là 14:00 ngày 29

tháng 8. Cô ấy cũng chơi Quần vợt với Lauren khi tập luyện trong vài ngày qua.

CLO của Priya đã gọi điện thông báo rằng cô ấy có khả năng là một trong những người tiếp xúc của Lauren và cô ấy sẽ được Cơ quan Y tế Nhật Bản liên hệ. Sau khi thảo luận về thời gian cô ấy ở với Lauren, mức độ gần gũi của họ, v.v., Priya được xác nhận là một người có tiếp xúc gần.

Do đó, Priya đã đi làm xét nghiệm PCR dịch mũi họng để khẳng định tại Phòng khám COVID-19. Họ nói với cô ấy kết quả là âm tính. CLO của cô ấy được thông báo về kết quả và sẽ giúp cô thực hiện bước tiếp theo.

Trường hợp của Priya sẽ được xem xét để đánh giá khả năng lây lan vi-rút. Để trở lại thi đấu, Priya cần phải tuân thủ các biện pháp đối phó nâng cao, bao gồm kết quả xét nghiệm PCR âm tính ở mũi họng hàng ngày và giảm thiểu tiếp xúc với người khác, chẳng hạn như chuyển đến ở trong phòng riêng, dùng bữa một mình, sử dụng xe chuyên dụng và tách biệt trong quá trình tập luyện.

* Xin lưu ý rằng các trường hợp tiếp xúc gần sẽ được RAEG xem xét trên cơ sở cá nhân dưới sự xác nhận của cơ quan y tế Nhật Bản. IF tương ứng cũng cần phải thống nhất với quyết định.

Khi rời Nhật Bản

Đây là Aisha, đang thi đấu tại Thế vận hội. Lúc này là 22:00 ngày 6 tháng 8. Aisha vừa kết thúc nội dung thi đấu cuối cùng của mình và sẽ rời Nhật Bản trong vòng 48 giờ. Cô ấy đang nói chuyện với CLO của mình để giúp cô ấy sắp xếp việc rời đi.

Để bay về Nigeria, Aisha cần có chứng nhận xét nghiệm COVID-19 âm tính. Đó là sáng ngày 7 tháng 8 và cô ấy đang trên đường làm xét nghiệm.

Cô ấy đang theo dõi các yêu cầu nhập cảnh ở nhà, phòng trường hợp cô ấy phải thực hiện bất kỳ biện pháp bổ sung nào khi đến nơi, chẳng hạn như cách ly. CLO của cô ấy cũng hoàn toàn bắt kịp điều này và đang cập nhật cho cô ấy.

Aisha đã nhận được kết quả xét nghiệm và kết quả là âm tính - vì vậy cô ấy đã sẵn sàng về nhà vào ngày mai. Điều quan trọng, cô ấy có chứng nhận xét nghiệm mà cô ấy cần xuất trình để lên chuyến bay về nước.

Tại sân bay, cô ấy xuất trình các giấy tờ cần thiết tại bàn làm thủ tục hàng không và cho nhân viên kiểm soát biên giới. Mọi thứ đều trôi chảy và cô ấy lên chuyến bay của mình, suy ngẫm về một Thế vận hội thực sự đáng nhớ.

Yêu cầu về chứng nhận xét nghiệm COVID-19 để nhập cảnh khác nhau giữa các quốc gia. Hãy đảm bảo rằng bạn luôn cập nhật các yêu cầu nhập cảnh đối với (các) quốc gia mà bạn sẽ đến.

Các biện pháp ứng phó đối với môn thể thao

Ngoài các nguyên tắc nêu trên, những điều sau đây sẽ áp dụng cho các hoạt động thể thao tại Thế vận hội Olympic và Paralympic Tokyo 2020. Chi tiết về các điều chỉnh dành riêng cho môn thể thao đang được ban tổ chức TVH Tokyo 2020 và IOC / IPC phối hợp với các Liên đoàn Quốc tế tương ứng phát triển. Thông tin thêm sẽ có sẵn trong các ấn phẩm thể thao cá nhân, bao gồm cả “Hướng dẫn dành cho người lãnh đạo đội.”

Nguyên tắc tổng thể

- Để tạo điều kiện đảm bảo việc giãn cách, số lượng VĐV được cấp phép tổng thể đã được giảm bớt, kế hoạch hoạt động của các địa điểm tập luyện, thi đấu được điều chỉnh và khả năng ra vào các địa điểm tập luyện, thi đấu bị hạn chế với những yêu cầu nghiêm ngặt vì lý do làm việc.

- Bố cục vị trí và khu vực cũng sẽ được thiết kế để hỗ trợ điều chỉnh khoảng giãn cách xa ra, cùng với việc sử dụng các tấm chắn acrylic trong suốt khi cần thiết để giúp ngăn chặn sự lây truyền.

- Hãy ghi nhớ điều này khi quyết định xem có cần thiết phải ra vào địa điểm hoặc khu vực cụ thể trong một địa điểm tập luyện, thi đấu hay không và cố gắng giữ cho thời gian ở lại đó của bạn càng ngắn càng tốt.

- Nói chung, tất cả các thiết bị phải được khử trùng giữa các lần sử dụng và người dùng phải khử trùng tay trước và sau khi sử dụng.

- Không được dùng chung các vật dụng như khăn tắm và bình uống nước.

- Vận động viên phải đeo khẩu trang khi nhận được thông báo kiểm tra doping.

Làng Olympic và Paralympic

Trung tâm Thông tin Thể thao (SIC)

- Đánh dấu trên sàn để đảm bảo giãn cách về vật lý.

- Các tấm chắn acrylic trong suốt sẽ được lắp đặt tại các bàn làm việc.

Một số dịch vụ như đặt chỗ tập luyện có thể được cung cấp trực tuyến hoặc ngay tại các địa điểm thi đấu.

- Không nên in tài liệu. Nếu bạn cần in một thứ gì đó, hãy tránh chia sẻ tài liệu đó với người khác một cách không cần thiết.
- Khử trùng thiết bị trước và sau khi sử dụng.
- Các vận động viên phải đeo khẩu trang trong quá trình luyện tập tại Làng Olympic và Paralympic.

Trước cuộc thi đấu

Các hoạt động dành riêng cho môn thể thao như bốc thăm, kiểm tra thiết bị và cân đo

- Các hoạt động sẽ được tổ chức trực tuyến hoặc trong không gian mở nếu có thể.
- Khi không có giải pháp nào, các cuộc họp như vậy sẽ được tổ chức trong một phòng với số lượng người tham gia hạn chế để đảm bảo sự giãn cách về cơ thể và có hệ thống thông gió thích hợp.

Khu vực chuẩn bị dành cho vận động viên và bàn thông tin về môn thể thao (SID)

- Sử dụng các dấu mốc trên sàn để giúp đảm bảo giãn cách đúng quy định.
- Các tấm chắn acrylic trong suốt sẽ được lắp đặt tại bàn làm việc.
- Một số dịch vụ như đặt chỗ huấn luyện có thể được cung cấp trực tuyến hoặc ngay tại các địa điểm thi đấu
- Không nên in tài liệu. Nếu bạn cần in thứ gì đó, hãy tránh chia sẻ tài liệu với những người khác một cách không cần thiết.

Trong các khu vực vật lý trị liệu

- Khử trùng thiết bị trước và sau khi sử dụng.
- Bác sĩ nên sử dụng các dung dịch sát khuẩn tay trước và sau khi tiếp xúc với vận động viên.

Chườm đá và tắm nước đá lạnh

- Khử trùng tay của bạn trước khi sử dụng đá lạnh.
- Khi sử dụng bồn nước đá, hãy giữ khoảng cách an toàn với những người khác và sử dụng từng người một hoặc theo nhóm nhỏ, tránh đối mặt với nhau.

Khăn tắm

- Không được dùng chung khăn tắm và phải bỏ vào hộp thu gom sau khi sử dụng.

Phòng thay đồ

- Phải duy trì khoảng cách vật lý khi tắm và thay đồ, có thể phải đợi nếu khu vực đó có đông người.
- Nếu có thể, hãy sử dụng các trang bị tại Làng Olympic và Paralympic thay vì tại địa điểm tập luyện thi đấu.

Khu vực khởi động và gọi vận động viên

- Các vận động viên có thể tháo khẩu trang trong quá trình khởi động.
- Một ngoại lệ đối với quy tắc cách xa hai mét đối với các vận động viên sẽ được thực hiện trong quá trình khởi động nếu được yêu cầu, để các vận động viên hoặc các quan chức của đội hoàn thành tốt vai trò của họ.

Phòng chờ dành cho vận động viên và quan chức kỹ thuật

- Việc vào các phòng chờ sẽ hạn chế nghiêm ngặt chỉ dành cho những người có đặc quyền ra vào và có mục đích công việc ở đó.

- Các tấm chắn acrylic trong suốt sẽ được đặt trên bàn nếu không thể giữ khoảng cách vật lý, nếu cần thiết để cho phép mọi người hoàn thành vai trò của họ.

- Các tấm chắn sẽ được lắp đặt trong các khu vực bày thực phẩm để giảm nguy cơ tiếp xúc với giọt bắn.

- Nếu có thể, thức ăn và đồ uống sẽ do các nhân viên phục vụ. Ngoài ra, phải trang bị, sử dụng các đồ dùng một lần để mang thực phẩm và găng tay.

- Các vật dụng chung có nhiều người sử dụng, ví dụ như máy pha chế đồ uống, sẽ thường xuyên được khử trùng.

Dịch vụ sửa chữa

- Kỹ thuật viên nên khử trùng dụng cụ trước khi trả lại cho vận động viên.

Trong khi thi đấu

Nhân viên điều hành trên hoặc xung quanh trên sân thi đấu

- Nếu không thể đảm bảo giãn cách vật lý phù hợp, thì phải có các biện pháp đối phó thay thế, chẳng hạn như lắp đặt các tấm chắn acrylic trong suốt.

- Điều này áp dụng cho tất cả nhân viên vận hành trên hoặc xung quanh sân thi đấu, chẳng hạn như các Quan chức kỹ thuật và kỹ thuật viên vận hành thiết bị.

- Có thể thực hiện các ngoại lệ.

Các khu vực chỗ ngồi của vận động viên trên hoặc bên cạnh Sân thi đấu

- Luôn đeo khẩu trang.
- Không cần có sự giãn cách giữa các vận động viên trên băng ghế của đội.
- Tất cả những người khác phải giữ khoảng cách với vận động viên hai mét nếu có thể.

Trình diễn môn thể thao

- Việc đeo khẩu trang, tẩm chấn gọt bản của nhân viên tham gia việc trình diễn môn thể thao, chẳng hạn như người trình diễn và người thông báo, sẽ được xử lý theo từng trường hợp.
- Người thông báo và người phỏng vấn phải giữ khoảng cách hai mét với các vận động viên và tránh tiếp xúc mọi lúc.
- Không được dùng chung thiết bị như tai nghe và micrô và phải được khử trùng sau khi sử dụng.
- Thiết bị PA sẽ được khử trùng thường xuyên nếu dùng chung giữa mọi người.

Sau khi thi đấu

Khu hỗn hợp và hợp báo RHB

- Việc sử dụng micrô có gắn thiết bị hỗ trợ (micrô gắn vào cần) là bắt buộc để đảm bảo duy trì khoảng cách hai mét giữa vận động viên và người phỏng vấn.
- Sàn của khu vực hỗn hợp sẽ được đánh dấu ở tất cả các địa điểm để đảm bảo khoảng giãn cách về vật lý: Vị trí vận động viên - hai mét - vị trí phỏng vấn.

- Cuộc phỏng vấn các vận động viên không nên kéo dài quá 90 giây.

Báo chí và Phát thanh

- Tất cả những người phỏng vấn phải đeo khẩu trang. Các vận động viên có thể tháo khẩu trang để phỏng vấn.

Các cuộc họp báo

- Các cuộc họp báo sẽ được phát trực tiếp với các câu hỏi thông qua một khán đài chuyên dụng.

Ngoài khu hỗn hợp và phòng họp báo, các cuộc phỏng vấn vận động viên sẽ được phép thực hiện tại IBC, RHB studio, các vị trí đứng, MPC và Quảng trường Olympic và Paralympic Village. Vui lòng tham khảo Broadcaster và Press Playbook để biết thêm chi tiết.

Lễ mừng chiến thắng

- Lễ mừng Chiến thắng với việc trao huy chương sẽ diễn ra tại các địa điểm thi đấu. Các vận động viên và người dẫn chương trình sẽ phải đeo khẩu trang. Các VĐV tự đeo huy chương cho mình. Các thông tin cụ thể khác sẽ được thông báo gần hơn với Thế vận hội.

Các biện pháp ứng phó đối với địa điểm tập luyện, thi đấu

Ngoài các nguyên tắc nêu trên, những điều sau đây áp dụng cho các hoạt động của địa điểm tập luyện, thi đấu tại Thế vận hội Olympic và Paralympic Tokyo 2020. Chi tiết về các điều chỉnh dành riêng cho địa điểm tập luyện, thi đấu đang được Ban tổ chức TVH Tokyo 2020 và IOC / IPC phát triển. Mọi thông tin khác sẽ có sẵn trong các kế hoạch hoạt động của mỗi địa điểm.

Khoảng cách vật lý

• Tách biệt luồng di chuyển giữa các vận động viên và những người khác

- Các luồng di chuyển vận động viên sẽ được tổ chức để họ không sự giao nhau với những người khác trừ khi không thể tránh khỏi vì các mục đích hoạt động, trong trường hợp đó, các biện pháp ứng phó bổ sung sẽ được áp dụng, chẳng hạn như các đường ngang có quản lý.

• Đảm bảo khoảng cách vật lý:

- Duy trì quy tắc khoảng cách vật lý tiêu chuẩn của cuốn sổ tay này là ít nhất hai mét đối với các vận động viên và một mét từ những người khác. Trường hợp không thể thực hiện được, ví dụ như trong thang máy, sức chứa sẽ bị hạn chế và cấm trò chuyện.

- Lực lượng lao động sẽ được huấn luyện về quản lý sự di chuyển của con người, bao gồm cả việc hướng dẫn và chỉ đường. Họ sẽ được bố trí ở những khu vực mà mọi người có khả năng tụ tập - bao gồm cả các tuyến chờ đợi - ví dụ tại Khu vực kiểm tra người đi bộ (PSA), khu vực kiểm tra nhiệt độ, chỗ ngồi, nhà vệ sinh, khu nhượng quyền, lối vào chỗ ngồi cũng như lối vào và lối ra của địa điểm.

Họ sẽ đếm số người ra vào để các địa điểm không vượt quá sức chứa tối đa.

- Biển báo sẽ được lắp đặt ở tất cả những nơi cần thiết, bao gồm cả các điểm đánh dấu khoảng cách trên mặt đất - Các biện pháp ngăn chặn giọt bắn (dải phân cách / tấm chắn giọt bắn) sẽ được lắp đặt ở các khu vực như một biện pháp bổ sung ở những

nơi không thể đảm bảo thực hiện khoảng giãn cách vật lý một cách dễ dàng (ví dụ: khu vực lấy thực phẩm và đồ uống, khu vực làm thủ tục, quầy, khu vực làm việc).

- ***Đeo khẩu trang, tấm chắn giọt bắn***

- Phải đeo khẩu trang mọi lúc, mọi nơi ở các địa điểm, ngoại trừ khi tập luyện, thi đấu, ăn, uống hoặc khi phỏng vấn ở TVH Tokyo.

- Có thể tháo khẩu trang khi ăn uống nhưng phải thay ngay khi ăn xong.

- **Làm sạch và khử trùng**

- ***Lắp đặt bình xịt dung dịch khử trùng tay***

- Bình xịt dung dịch sát khuẩn tay sẽ có mặt tại nhiều điểm trên mỗi địa điểm tập luyện, thi đấu, bao gồm mọi lối vào / lối ra, các phòng thực hiện điều trị y tế, khu vực ăn uống, nhà vệ sinh, khu hỗn hợp, bàn báo chí và vị trí bình luận, cầu thang bát đĩa, phòng họp, phòng làm việc, bàn thông tin thể thao, điểm phân phối nước đá và khăn, phòng thay đồ, khởi động và khu vực gọi vận động viên và các phòng tập.

- Bình xịt dung dịch sát khuẩn tay sẽ được cung cấp cho khán giả ở tất cả các khu vực công cộng nói chung, chẳng hạn như PSA và tại các đại sảnh.

- Bình xịt dung dịch sát khuẩn tay sẽ có thể sử dụng được cho cả những cá nhân bị các dạng khuyết tật khác nhau.

- ***Hoạt động khử trùng***

- Tay nắm cửa, bảng công tắc, tay vịn, bàn làm việc, nút thang máy, bề mặt bàn ăn uống và các khu vực khác dự kiến sẽ

có sự đụng chạm với tần suất cao sẽ được khử trùng thường xuyên.

- Nên khử trùng các vật dụng như bàn ăn sau khi ăn và các dụng cụ dùng chung (như micro, dụng cụ thể thao, giường trị liệu) trước và sau khi sử dụng.

• ***Biển báo và thông báo***

- Các biển báo chuyên dụng dễ hiểu (bao gồm cả các ký hiệu tượng hình) sẽ được lắp đặt để hỗ trợ và thực thi các biện pháp đối phó (đeo khẩu trang, gián cách về cơ thể, vệ sinh, khử trùng, cách hành xử tại chỗ ngồi, v.v.).

Điều này sẽ bao gồm các bảng chỉ dẫn có thể tiếp cận thích hợp cho người khiếm thị.

- Tin nhắn cũng sẽ được gửi qua địa chỉ công cộng và màn hình video.

Lối vào địa điểm: PSA & các điều hành khu vực sàng lọc trên phương tiện (VSA) - Quy trình kiểm tra thân nhiệt

• ***Kiểm tra thân nhiệt khi vào địa điểm tập luyện, thi đấu***

- Tất cả các bên liên quan ngoại trừ vận động viên và quan chức sẽ được kiểm tra nhiệt độ cơ thể trước khi vào địa điểm thi đấu.

- Khu vực kiểm tra thân nhiệt đầu tiên sẽ ở trước lối vào của mỗi địa điểm, trước PSA hoặc VSA.

Nhiệt độ cơ thể sẽ được kiểm tra bằng nhiệt kế hoặc nhiệt kế không tiếp xúc.

- Nếu thân nhiệt đo được từ 37,5° C trở lên, sẽ được đo lại bằng nhiệt kế không tiếp xúc.

- Nếu thân nhiệt đo lại $37,5^{\circ}\text{C}$ hoặc cao hơn, bạn sẽ chuyển sang khu vực kiểm tra nhiệt độ thứ hai.

- Trong khu vực kiểm tra nhiệt độ thứ hai, sau thời gian nghỉ ngơi ngắn, thân nhiệt của bạn sẽ được kiểm tra lại, tối đa hai lần, được đo bằng nhiệt kế tiếp xúc hoặc không tiếp xúc.

- Nếu thân nhiệt của bạn từ $37,5^{\circ}\text{C}$ trở lên, bạn sẽ không được phép vào địa điểm tập luyện, thi đấu.

- Vị trí của từng khu vực kiểm tra thân nhiệt có thể khác nhau đối với từng địa điểm.

• ***Không gian cách ly***

- Tại mỗi địa điểm tập luyện, thi đấu sẽ có không gian cách ly, nằm gần các trạm y tế liên quan.

- Nếu bạn bị sốt, có các triệu chứng COVID-19 khác hoặc bất kỳ triệu chứng bệnh nào, bạn sẽ tạm thời bị cách ly trong không gian này.

• ***Vận hành cung cấp đồ ăn và thức uống***

Cần hết sức cảnh giác khi ăn uống, kéo nguy cơ lây nhiễm bệnh cao. Các biện pháp bổ sung trong lĩnh vực thực phẩm và đồ uống (nhà ăn và nhà hàng, khu vực bát đĩa tiếp khách, phòng chờ, khu ăn uống cho lực lượng lao động, khu vực ăn uống của các bên liên quan đã được cấp phép, v.v.) sẽ bao gồm:

- Các biện pháp ngăn chặn giọt bắn (ví dụ: dải phân cách / tấm chắn giọt bắn các loại).

- Dụng cụ đựng dung dịch sát khuẩn tay ở lối vào và quây lễ tân.

- Thường xuyên khử trùng và lau bàn ghế.

- Biển báo, ví dụ, các quy trình rửa tay, đeo khẩu trang, v.v.
- Khử trùng máy lọc nước và lò vi sóng.
- Dấu mốc trên sàn ở khu vực xếp hàng chờ đợi (khoảng giãn cách vật lý ít nhất một mét).
- Thông gió cho toàn bộ khu vực.
- Lực lượng lao động phải đeo găng tay.
- Xà phòng rửa tay (loại bơm xịt).
- Ăn uống bên ngoài khu vực ăn uống bất cứ khi nào có thể, để tránh 3 gần (nơi đông người, không gian tiếp xúc gần, không gian hạn chế và kín).

Ăn uống tại Làng Olympic và Paralympic

Ngoài các nguyên tắc nêu trong cuốn sổ tay trên đây, cần phải thực hiện những điều sau đây cho Nhà ăn chính của Làng Olympic và Paralympic. Các quy định chi tiết khác đang được Ban tổ chức TVH Tokyo 2020 và IOC / IPC xây dựng sẽ được chia sẻ với các Ủy ban Olympic Quốc gia / Ủy ban Paralympic Quốc gia (NOC / NPC).

Tránh ùn tắc tại Nhà ăn chính

- Thực đơn sẽ được cung cấp trước thông qua ứng dụng trên điện thoại thông minh.
- Mức độ tắc nghẽn ở mỗi tầng sẽ được thông báo thường xuyên qua ứng dụng.
- Thực khách nên dành thời gian ăn uống càng ngắn càng tốt và rời đi ngay sau khi ăn xong.
- Bữa sáng cũng sẽ được phục vụ tại

- Ăn uống thông thường: Góc ‘Menus of the World’ trong nhà ăn chính, từ 06: 00-10: 00.

- Các quầy Grab và Go: Với nhiều lựa chọn đồ ăn và thức uống.

- Các vận động viên và quan chức của đội không thi đấu vào một ngày nhất định nên điều chỉnh thời gian ăn uống của mình để tránh những khoảng thời gian có đông người ăn.

- Số lượng ghế ngồi phải được giới hạn để cho phép đảm bảo khoảng giãn cách về vật lý - ví dụ, một bàn cho sáu người sẽ được điều chỉnh thành chỗ ngồi cho bốn người.

- Đang xem xét sử dụng dịch vụ giao đồ ăn đến Làng Olympic và Paralympic. Thông tin chi tiết sẽ được chia sẻ vào thời điểm Làng mở cửa.

- Nếu bạn đang ở tại Làng vệ tinh hoặc Nhà nghỉ có thể di chuyển bằng xe đạp, xin vui lòng dùng bữa tại địa điểm đó, tại đó sẽ áp dụng các biện pháp phòng chống COVID-19:

- Các khu vực ăn uống, v.v. tại các địa điểm thi đấu.

- Các khu vực ăn uống dành riêng tại chỗ ở của bạn.

- Về nguyên tắc, vui lòng sử dụng khu vực ăn uống tại địa điểm nếu bạn ở khu nhà nghỉ riêng lẻ .

* Việc sử dụng dịch vụ phòng và dịch vụ giao hàng sẽ tùy thuộc vào tình hình của từng cơ sở lưu trú. Thông tin chi tiết sẽ được chia sẻ khi bạn vào Làng hoặc vào khu nhà nghỉ.

Các biện pháp áp dụng tại các quầy ăn uống

- Các thiết bị sát trùng tay sẽ được lắp đặt tại các khu vực quan trọng, bao gồm lối vào, lối ra và gần các tuyến phục vụ.

Nhân viên và bảng chỉ dẫn sẽ được sử dụng để nhắc nhở thực khách (và nhân viên) khử trùng tay của họ.

- Phải có biển báo và các điểm đánh dấu trên sàn để giúp đảm bảo duy trì khoảng giãn cách khi xếp hàng chờ.
- Khi phục vụ đồ ăn, nhân viên sẽ phải đeo khẩu trang, sử dụng găng tay và duy trì khoảng giãn cách hết mức có thể.
- Các dải phân cách bằng nhựa trong sẽ được sử dụng ở những nơi khó khăn hơn về khoảng giãn cách vật lý (ví dụ: các quầy dịch vụ).
- Các đồ vật dùng chung và các bề mặt thường xuyên chạm vào sẽ được nhân viên khử trùng thường xuyên.
- Hệ thống thông gió triệt để sẽ được đưa vào hoạt động để tăng lưu thông không khí.

Các vận động viên và quan chức của đội cần phải:

- Luôn luôn đeo khẩu trang, trừ khi ăn uống.
- Khử trùng tay thường xuyên khi ra vào, và trước khi lấy thức ăn và khi ăn uống, sử dụng dung dịch sát khuẩn tay được cung cấp.
- Khi xếp hàng, hãy giữ khoảng cách với người phía trước ít nhất một mét, theo vạch kẻ trên sàn.
- Sau khi ăn, sử dụng khăn lau khử trùng được cung cấp để lau bàn và khu vực chỗ ngồi của bạn. Điều này sẽ hỗ trợ thêm cho việc dọn dẹp toàn bộ sẽ do các nhân viên thực hiện.

* Đối với các vận động viên phải cách nhau 2 mét.

Quản trị các vấn đề liên quan đến COVID-19 – khái quát về chức năng, nhiệm vụ

Trong suốt Thế vận hội, các cán bộ Liên lạc (CLO) COVID-19 sẽ được hỗ trợ bởi hệ sinh thái bao gồm các đội chuyên môn hóa của Ban tổ chức TVH Tokyo 2020 và IOC / IPC, có quyền tiếp cận trực tiếp vào các cơ quan y tế công cộng. Các cơ quan, tổ chức hỗ trợ chính sẽ là:

Các khu vực hoạt động TVH Tokyo 2020 dành cho các nhóm bên liên quan

- Các nhóm công tác từ Tokyo 2020, chẳng hạn như Y tế, Địa điểm, v.v., những người sẽ hỗ trợ chính cho các CLO đối với tất cả các vấn đề liên quan đến COVID-19 ICSU (Đơn vị hỗ trợ IOC / IPC COVID-19).

- ICSU sẽ hỗ trợ thêm cho các CLO đối với các vấn đề liên quan đến COVID-19.

Cả các khu vực hoạt động Tokyo 2020 dành cho các nhóm bên liên quan và ICSU sẽ tham gia và phối hợp với:

IDCC Tokyo 2020 (Trung tâm kiểm soát bệnh truyền nhiễm)

- IDCC sẽ là trung tâm cung cấp thông tin và quản lý tất cả các vấn đề COVID-19, bao gồm giám sát sức khỏe cộng đồng, xét nghiệm sàng lọc, quản lý ca bệnh và ứng phó sự cố.

RAEG (Nhóm chuyên gia tư vấn kết quả)

- RAEG sẽ ban hành các quy định và đánh giá các trường hợp phức tạp, cũng như hướng dẫn về việc quản lý sớm các trường hợp tiếp xúc gần với các trường hợp COVID-19 đã được khẳng định, dựa trên kế hoạch kiểm tra sàng lọc sẽ được thực hiện tại Thế vận hội.

Các cơ quan y tế công cộng ở Nhật Bản

• Các cơ quan y tế công cộng sẽ quản lý các trường hợp COVID-19 đã được khẳng định và những trường hợp tiếp xúc gần, và với Ban tổ chức Tokyo 2020 để phối hợp điều trị hoặc cách ly các trường hợp đã được xác nhận.

Lực lượng đặc nhiệm của tất cả các đối tác.

Hỗ trợ thứ cấp.

Xét nghiệm COVID-19 là một biện pháp đối phó quan trọng, là trung tâm của việc tổ chức Thế vận hội an toàn. Trang này cung cấp thông tin tổng quan về các quy trình xét nghiệm sẽ diễn ra ở mỗi giai đoạn trong hành trình của những người tham gia Thế vận hội.

<p>Trước chuyến đi</p>	<p>Hai xét nghiệm COVID-19 được thực hiện vào hai ngày riêng biệt trong vòng 96 giờ khi bạn khởi hành chuyến bay đến Nhật Bản</p>
<p>Nhập cảnh vào Nhật Bản</p>	<p>Tại sân bay</p> <ul style="list-style-type: none"> • Khi đến nơi, xét nghiệm định lượng kháng nguyên nước bọt . - Nếu dương tính hoặc không rõ ràng, sẽ phải thực hiện các xét nghiệm tiếp theo bằng cách sử dụng cùng một mẫu để xác minh kết quả của bạn <p>Khi nhập cảnh vào Nhật Bản</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tất cả những người tham gia TVH ở nước ngoài đều được kiểm tra định lượng kháng nguyên nước bọt hoặc xét nghiệm PCR nước bọt hàng ngày (tùy thuộc vào nhiệm vụ) trong ba ngày đầu tiên • Xét nghiệm hàng ngày trong ba ngày đầu tiên cũng được tiến hành tại các trại tập huấn trước Thế vận hội / thành phố đăng cai, nếu cần

<p>Tại Thế vận hội</p>	<p><i>Vận động viên và quan chức</i></p> <p>1. Xét nghiệm sàng lọc hàng ngày bằng xét nghiệm định lượng kháng nguyên nước bọt. Nếu dương tính, tiếp theo là PCR nước bọt từ cùng một mẫu. Kết quả trong vòng 12 giờ</p> <p>- Nếu dương tính hoặc không kết luận được, sẽ phải tiến hành xét nghiệm PCR dịch mũi họng để khẳng định (kết quả trong vòng 3-5 giờ)</p> <p><i>Những người tham gia khác</i></p> <p>1. Xét nghiệm sàng lọc thường xuyên bằng PCR nước bọt được tiến hành (hàng ngày, 4 ngày một lần hoặc 7 ngày, tùy theo tính chất hoạt động và mức độ tiếp xúc với vận động viên). Kết quả trong vòng 24 giờ.</p> <p>2. Nếu dương tính hoặc không kết luận được sẽ phải tiến hành xét nghiệm PCR mũi họng để khẳng định</p>
<p>Rời khỏi Nhật Bản</p>	<p>Xét nghiệm khởi hành trước khi rời Nhật Bản nếu cần cho chuyến đi quốc tế hoặc nhập cảnh vào nước bay đến (theo yêu cầu nhập cảnh của nước bay đến / nước quá cảnh).</p>

Tần suất xét nghiệm

Tần suất xét nghiệm đối với những người tham gia Thế vận hội khác nhau, được nêu dưới đây, đã được xác định xem xét cả nguy cơ họ lây nhiễm cho người khác và sự cần thiết của họ đối với hoạt động của Thế vận hội.

Cách tiếp cận này nhằm hạn chế mọi khả năng lây lan COVID-19 giữa những người tham gia Thế vận hội, người dân Tokyo và người dân Nhật Bản. Một số người tham gia có thể thay đổi cấp độ dựa trên vai trò / trách nhiệm hoặc các yếu tố khác.

Vị trí dân cư	Cấp độ	Đặc trưng	Cư dân	Tần số xét nghiệm
Tokyo	1A	<ul style="list-style-type: none"> • Các vận động viên ở trong Làng Olympic / Paralympic • Cư dân Làng Olympic / Paralympic khác, do họ ở gần các vận động viên và đóng vai trò quan trọng trong việc điều hành Thế vận hội. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cư dân Làng Olympic / Paralympic • Vận động viên • Cán bộ đội • Các nhân sự được NOC / NPC công nhận khác. 	Hàng ngày
Tokyo	1B	<ul style="list-style-type: none"> • Các vận động viên và các quan chức của đội không ở trong Làng Olympic / Paralympic. 	<ul style="list-style-type: none"> • Các vận động viên không ở trong Làng Olympic / Paralympic mà sống ở Tokyo • Các quan chức của đội không ở trong Làng Olympic / Paralympic mà sống ở Tokyo • Các nhân viên được NOC / NPC công nhận khác 	Hàng ngày
Vùng xa, sâu	1C	<ul style="list-style-type: none"> • Các vận động viên và các quan chức của đội không lưu trú tại Tokyo. 	<p>Những người ở các địa điểm xa xôi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vận động viên • Cán bộ đội • Các nhân sự được NOC / NPC công nhận khác 	Hàng ngày

Tất cả	1D	<ul style="list-style-type: none"> Những người tham gia tiếp xúc thường xuyên hoặc ở gần các vận động viên. Người tham gia có vai trò thiết yếu để vận hành TVH. 	<ul style="list-style-type: none"> Đại biểu IF, ITO, Giám khảo, Thành viên Ban giám khảo, Quan chức kỹ thuật quốc gia, Kỹ thuật viên thiết bị, thành viên Ban điều hành IF, Chủ tịch và Tổng thư ký IF, Nhân sự cấp cao toàn thời gian IF, Nhân viên IF, Nhân viên y tế IF, các vị Khách hay di chuyển, Trưởng bộ phận Truyền thông IF Các đài truyền hình FOP và các nhiếp ảnh gia. 	Hàng ngày
Tất cả	1E	<ul style="list-style-type: none"> Những người tham gia tiếp xúc thường xuyên hoặc ở gần các vận động viên. Người tham gia có vai trò thiết yếu để vận hành TVH. 	<p>Chọn tình nguyện viên dành riêng cho môn thể thao.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lựa chọn lực lượng lao động dịch vụ hỗ trợ FOP và OLV (ví dụ: người chăm công, người quản lý kết quả, nhân viên y tế tại các cơ sở cách ly và kiểm dịch, v.v.) 	Hàng ngày
Tất cả	2A	<ul style="list-style-type: none"> Những người tham gia có thể tiếp xúc với những người tham gia từ Cấp độ 1 (đặc biệt là những người có một số lần tiếp xúc với các vận động viên). 	<ul style="list-style-type: none"> Phát thanh và báo chí khác Gia đình Olympic và Paralympic Đối tác tiếp thị 	Bốn ngày một lần

Tất cả	2B	<ul style="list-style-type: none"> Những người tham gia có thể tiếp xúc với những người tham gia từ Cấp độ 1 (đặc biệt là những người có một số lần tiếp xúc với các vận động viên) 	<ul style="list-style-type: none"> Các tình nguyện viên chuyên về môn thể thao khác Lực lượng lao động dịch vụ hỗ trợ khác. 	Bốn ngày một lần
Tất cả	3	<ul style="list-style-type: none"> Những người tham gia hạn chế hoặc không tiếp xúc với Người tham gia cấp độ 1 Lực lượng lao động có thể có một số lần tiếp xúc với các bên liên quan ở nước ngoài 		Bảy ngày một lần
Tất cả	4	<ul style="list-style-type: none"> Những người tham gia TVH khác 		Không xét nghiệm

Bình Nguyên – Hồng Vân biên dịch theo
The Playbook has been developed jointly by the Tokyo
Organising Committee for the Olympic and
Paralympic Games 2020

HƯỚNG DẪN CÁC BIỆN PHÁP ĐỐI PHÓ COVID – 19 TRONG LỄ RƯỚC ĐUỐC OLYMPIC TOKYO 2020

Hướng dẫn này đề ra các biện pháp cơ bản được thiết kế để đảm bảo an toàn và an ninh cho tất cả những người tham gia Lễ hội rước đuốc Olympic Tokyo 2020 (“OTR”), bao gồm khán giả, người rước đuốc, nhân viên vận hành và cư dân địa phương, đồng thời đề cập đến các phản ứng thích hợp nếu ai đó không khỏe hoặc bị ốm.

Nội dung dựa trên bản tóm tắt tạm thời các biện pháp được đề xuất trình bày tại Cuộc họp điều phối các biện pháp đối phó với COVID-19 tại Thế vận hội Olympic và Paralympic Tokyo 2020 và các biện pháp kiểm soát lây nhiễm COVID-19 của Chính phủ Nhật Bản. Các bên liên quan tham gia OTR Tokyo 2020 nên xem xét các biện pháp cụ thể phù hợp với các hướng dẫn này, kết hợp với sự tham vấn của Sở Y tế của từng tỉnh. Xin lưu ý rằng Ban Tổ chức Tokyo 2020 và Chính phủ Nhật Bản sau đó có thể thực hiện các điều chỉnh về phương hướng và việc thực hiện các hướng dẫn này.

Xin lưu ý rằng một số nội dung có thể được sửa đổi khi có thêm kinh nghiệm hoặc phù hợp với tình trạng lây nhiễm của từng khu vực.

1. Các biện pháp đối phó COVID-19 cụ thể

(1) Các biện pháp cơ bản

- Tránh 3C (Không gian kín, Nơi đông người, Tiếp xúc gần)

- Phòng chống lây nhiễm bệnh qua các giọt bắn hoặc tiếp xúc vật lý

- Khử trùng kỹ lưỡng

- Kiểm tra và quản lý sức khỏe toàn diện

- Thông tin liên lạc chi tiết

- Xây dựng kế hoạch ứng phó trong trường hợp người bị nhiễm bệnh hoặc nghi nhiễm bệnh.

(2) Các hành động cụ thể phù hợp với các biện pháp cơ bản

-Tránh 3C (Không gian kín, Nơi đông người, Tiếp xúc gần)

a) Các biện pháp đối phó được áp dụng tại các không gian kín như địa điểm tổ chức lễ trong nhà, xe cộ, phòng chờ, nơi ăn trưa (thông gió thường xuyên, v.v.)

b) Duy trì khoảng cách vật lý để tránh tụ tập đông người (khoảng cách tối thiểu giữa các cá nhân)

c) Các biện pháp đối phó để tránh tụ tập đông người (Các biện pháp đối phó theo địa điểm cụ thể”)

(3) Phòng chống lây nhiễm bệnh qua các giọt bắn hoặc tiếp xúc vật lý

a) Tất cả những người tham gia Lễ rước đuốc Thế vận hội theo quy định phải đeo khẩu trang (mặc dù việc phòng chống say nắng cần được xem xét) và hạn chế nói chuyện ồn ào. Khách giả ở ven đường và tại Lễ đài sẽ được khuyến khích vỗ tay thay vì cổ vũ.

b) Phải thực hiện các biện pháp ngăn ngừa lây nhiễm qua các giọt bắn khi có sự tiếp xúc giữa người với người tại quầy lễ tân và quầy bán hàng (nên đeo khẩu trang và có vách ngăn acrylic hoặc tấm ngăn vinyl bảo vệ trong suốt khi cần thiết).

(4) Khử trùng kỹ lưỡng

a) Cần cung cấp cơ sở vật chất cho phép tất cả những người tham gia OTR (trừ những khán giả bên đường) rửa tay hoặc khử trùng tay thường xuyên (ví dụ: nước rửa tay với các biển báo khuyến khích người tham gia sử dụng chúng).

b) Phải duy trì môi trường hợp vệ sinh ở những khu vực dễ tiếp cận nhiều người (thông qua vệ sinh và khử trùng thường xuyên, v.v.).

c) Cần thực hiện các biện pháp kiểm soát nhiễm khuẩn khi vệ sinh địa điểm. (sử dụng nghiêm ngặt găng tay và khẩu trang, làm sạch và khử trùng kỹ lưỡng bàn tay và ngón tay, súc miệng, v.v.).

(5) Kiểm tra và quản lý sức khỏe toàn diện

a) Cần đảm bảo rằng tất cả những người cảm thấy không khỏe không được tham gia (nhiệt độ cơ thể của tất cả những người tham gia OTR, ngoại trừ những khán giả bên đường, sẽ được kiểm tra tại lối vào và tại các khu vực họp, v.v.)

b) Tất cả những người tham gia OTR nên được thông báo trước để từ chối tham gia nếu họ đã gặp phải bất kỳ triệu chứng nào sau đây hoặc nếu bất kỳ điều nào sau đây đã xảy ra, trong vòng hai tuần:

- Sốt
- Các triệu chứng cảm lạnh, chẳng hạn như ho hoặc đau họng
- Mệt mỏi hoặc khó thở
- Mất một phần khứu giác hoặc vị giác
- Kiệt sức

- Tiếp xúc gần với người đã có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19
- Tiếp xúc với thành viên trong gia đình, người sống cùng hoặc bạn bè thân thiết, người quen bị nghi nhiễm bệnh
- Đi đến hoặc liên hệ chặt chẽ với cư dân của một quốc gia hoặc khu vực mà Chính phủ Nhật Bản đã áp dụng các hạn chế đi lại hoặc yêu cầu theo dõi sau khi nhập cảnh
- Trong trường hợp của những người rước đuốc, diễn viên/người biểu diễn hoặc nhân viên vận hành, được xác định rằng sức khỏe không được quản lý đúng cách hoặc không được kiểm soát.

(6) Thông tin liên lạc chi tiết

a) Các biện pháp phòng ngừa cần thực hiện tại lễ đường, tại các địa điểm và tại Lễ đài sau các đoạn chạy tiếp sức cần được thông báo trước bằng các phương tiện thông tin đại chúng và qua các trang web, v.v.

b) Công chúng cần được hướng dẫn thích hợp (ví dụ, bằng các biển hiệu hoặc hướng dẫn của nhân viên vận hành OTR) để đảm bảo rằng họ thực hiện tất cả các biện pháp kiểm soát lây nhiễm thích hợp.

(7) Xây dựng kế hoạch ứng phó trong trường hợp có người nhiễm bệnh hoặc nghi nhiễm bệnh

a) Sau khi tham khảo ý kiến của Sở Y tế, một kế hoạch dự phòng cần được xây dựng kết hợp với các lực lượng đặc nhiệm của tỉnh và các bên liên quan khác, bao gồm các biện pháp được thực hiện nếu bất kỳ người tham gia nào cảm thấy không khỏe trong ngày hoặc được phát hiện bị nhiễm bệnh sau đó.

b) Dựa trên kế hoạch dự phòng, cần xây dựng các quy trình tư vấn và chăm sóc y tế cho những người không khỏe.

c) Theo dõi những người tham gia (Các biện pháp đối phó theo vị trí cụ thể”)

d) Thúc đẩy việc sử dụng các ứng dụng truy vết và các dịch vụ thông báo đang được triển khai ở mỗi khu vực.

2. Các biện pháp đối phó theo vị trí cụ thể

(1) Bên lề đoạn đường rước đuốc

- Người xem ven đường nên được khuyến cáo các biện pháp đối phó với lây nhiễm như tránh tụ tập ven đường, không xem rước đuốc bên đường nếu cảm thấy không khỏe, đeo khẩu trang và không la hét, cổ vũ, v.v., qua các trang web, mạng xã hội, phương tiện thông tin đại chúng và bảng thông tin công cộng. Nhân viên vận hành OTR nên tích cực nhắc nhở họ về các biện pháp này nhiều nhất có thể.
- Để tránh tụ tập đông người dọc hai bên đường, ban tổ chức nên hạn chế công khai cho công chúng biết chi tiết về các tuyến đường chạy của những người rước đuốc.
- Biển báo khuyến khích mọi người tránh “3C” nên được đặt càng xa càng tốt.
- Công chúng nên được thông báo rằng họ có thể xem hành trình của những người cầm đuốc qua phát trực tiếp.
- Các biện pháp bảo vệ thích hợp cần được thực hiện khi đồ lưu niệm của các đối tác OTR Tokyo 2020 đang được mua bán hoặc trao tặng; vì nhiều khán giả có thể tụ tập dọc theo các tuyến đường tiếp sức để nhận những thứ này, nhân viên phải đeo khẩu trang, duy trì khoảng cách thích

hợp với khán giả, thường xuyên khử trùng tay và không kê hoặc la hét. Ngoài ra, các đối tác của OTR và Tokyo 2020 sẽ thảo luận về các phương tiện giao hàng thay thế, chẳng hạn như phân phối trước hoặc qua đường bưu điện.

- Dọc theo những con đường có khả năng đông người qua lại hoặc quá hẹp không cho phép người đi bộ qua lại, cần thực hiện các biện pháp để tránh tụ tập đông đúc, chẳng hạn như khoanh vùng các đoạn đường và phân công nhân viên cảnh báo trước cho mọi người.

(2) Nghi lễ

Những điều này nên được thực hiện phù hợp với các hạn chế về sự kiện của chính phủ có hiệu lực vào thời điểm đó.

- Về nguyên tắc, việc đón tiếp các khách tham dự buổi Lễ nên được kiểm soát bằng cách yêu cầu họ đặt chỗ trước để có thể theo dõi số lượng. Các lực lượng đặc nhiệm của tỉnh sẽ xem xét và quyết định các biện pháp chính xác cần được thực hiện tại mỗi địa điểm.
- Cần thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn không cho du khách (không phải những người đã đặt chỗ trước) và những người qua đường tập trung đông đúc ở các khu vực xung quanh địa điểm.
- Cần xem xét lối vào của các địa điểm tổ chức Lễ, xếp hàng chờ các gian hàng tại các địa điểm, và đảm bảo khoảng cách vật lý ít nhất là một mét (tốt nhất là hai mét khi xem các màn trình diễn trên sân khấu).
- Các biện pháp để tránh ùn tắc như phân luồng giao thông một chiều cần được xem xét.

- Nhân viên nên được chỉ định để cảnh báo mọi người về các biện pháp phòng ngừa cần thiết, chẳng hạn như đeo khẩu trang và duy trì khoảng cách thích hợp với nhau.
- Nếu cần thiết, mọi người nên được cảnh báo về việc sử dụng phương tiện giao thông công cộng, chẳng hạn tránh những giờ cao điểm.
- Về nguyên tắc, các diễn viên và người biểu diễn phải đeo khẩu trang. Tuy nhiên, nếu theo chương trình yêu cầu, họ có thể biểu diễn mà không đeo khẩu trang miễn là họ giữ một khoảng cách nhất định với nhau.
- Cần tránh tình trạng tụ tập quá đông và thông gió thường xuyên trong phòng chờ và khu vực chờ của diễn viên và nghệ sĩ biểu diễn.
- Phải duy trì khoảng cách tối thiểu hai mét từ sân khấu đến khán giả khi các diễn viên hát.
- Không được phép ăn và uống ngoại trừ những khu vực đã thực hiện các biện pháp kiểm soát lây nhiễm thích hợp. Cho phép uống nước để tránh nguy cơ say nắng.

(3) Điểm trao nhận thuốc (khu vực gập gối cho những người cảm thuốc)

- Phải luôn sử dụng quạt thông gió nếu có, và nên cân nhắc mở cửa sổ và cửa ra vào càng nhiều càng tốt. Việc sử dụng những căn phòng không thể thông gió là điều nên tránh.
- Trong phòng chờ, phòng thay đồ, khu vực nghỉ ngơi và chờ, v.v ..., cần có biện pháp hạn chế số lượng người tham gia vào cùng một lúc và cân nhắc để tránh tụ tập đông người.

3. Các biện pháp đối phó cụ thể cho các bên liên quan

(1) Người cầm đuốc (bao gồm người cầm đuốc theo đội, người chạy hỗ trợ và người hộ tống)

Các biện pháp được thực hiện trước ngày OTR

Các quy tắc nên được thông báo trước cho những người cầm đuốc mà họ phải tuân thủ để ngăn chặn sự lây lan của bệnh. Nếu họ không tuân thủ những điều này, theo nguyên tắc họ sẽ bị từ chối tham gia.

a) Những người cầm đuốc sẽ được yêu cầu hợp tác với bất kỳ yêu cầu nào từ Ban tổ chức Tokyo 2020 để kiểm tra tình trạng sức khỏe.

b) Nếu những người cầm đuốc có các triệu chứng nhiễm bệnh trong vòng hai tuần trước OTR, họ phải tuân thủ chính sách liên quan của Tokyo 2020

Các biện pháp thực hiện trong ngày rước đuốc

a) Vào cửa

Khi kiểm tra sức khỏe tại khu vực tiếp tân, khi người cầm đuốc có bất kỳ triệu chứng nào phải được báo cáo cho Ban Tổ chức Tokyo 2020 và người cầm đuốc phải được hướng dẫn không tham gia vào cuộc rước đuốc. Ngoài ra, nếu một người cầm đuốc bị sốt từ 37,5 độ trở lên và nhiệt độ không giảm sau khi đã nghỉ ngơi trong bóng râm trong một thời gian nhất định, họ nên được hướng dẫn để không chạy (nếu thân nhiệt bình thường của người rước đuốc luôn luôn ở mức cao hoặc có những trường hợp tương tự, họ nên được yêu cầu thông báo trước về điều này).

b) Trong khi chạy

Theo nguyên tắc chung, những người cầm đuốc nên đeo khẩu trang, mặc dù họ có thể chạy không đeo khẩu trang nếu họ duy trì khoảng cách nhất định.

Trong khi những người cầm đuốc của đội về nguyên tắc phải đeo khẩu trang, họ có thể chạy không đeo khẩu trang nếu họ duy trì khoảng cách nhất định. Điều này áp dụng tương tự đối với những người chạy hỗ trợ.

Những người hộ tống người cầm đuốc về nguyên tắc phải đeo khẩu trang. Tuy nhiên, quy tắc này có thể được miễn trong một số trường hợp nhất định, chẳng hạn như khi họ được yêu cầu cung cấp hướng dẫn hoặc hỗ trợ cho người cầm đuốc.

c) Điểm truyền lửa là nơi ngọn lửa được truyền qua giữa những người cầm đuốc

Người cầm đuốc nên đứng cạnh nhau thay vì đối mặt để tránh tiếp xúc gần.

Trong các tư thế “truyền lửa” do Ban Tổ chức Tokyo 2020 đề xuất, cần đảm bảo những người cầm đuốc không tiếp xúc với nhau.

4. Các lưu ý khác

a) Vật liệu và thiết bị

Các vật liệu và thiết bị dễ bị chạm vào bởi những người cầm đuốc và nhân viên vận hành, v.v., nên được khử trùng.

b) Những người cầm đuốc đến Nhật Bản

Những người cầm đuốc từ nước ngoài đến Nhật Bản phải tuân thủ chính sách nhập cư của chính phủ.

c) Người nổi tiếng cầm đuốc

Việc mời những người nổi tiếng cầm đuốc có khả năng thu hút đám đông khán giả dọc theo hai bên đường nên được xem xét cẩn thận; Các kế hoạch đã vạch ra trước khi Thế vận hội bị hoãn nên được xem xét lại để đảm bảo không có nguy cơ lây nhiễm bệnh và nếu cần, các biện pháp tránh tụ tập đông người phải được thực hiện với sự tham vấn của lực lượng đặc nhiệm tình liên quan và Ban tổ chức, bao gồm cả việc hủy bỏ sự tham gia của những người nổi tiếng.

d) Những người cầm đuốc từ các tỉnh khác

Cần thực hiện các biện pháp thích hợp dựa trên tham vấn của các chuyên gia về bệnh truyền nhiễm để ngăn ngừa lây nhiễm khi những người cầm đuốc di chuyển qua các tỉnh khác nhau, bao gồm cả việc tiến hành kiểm tra và các quy tắc quản lý hành vi và di chuyển của mọi người.

e) Khu vực truyền thông

Việc bố trí các khu vực mà báo đài sẽ phỏng vấn những người cầm đuốc cần phải được lên kế hoạch để đảm bảo khoảng cách vật lý giữa họ. Các quy tắc quản lý việc quay phim các cuộc phỏng vấn đang được xem xét.

f) Nhân viên vận hành và những người khác

Các biện pháp được thực hiện trước ngày OTR:

- Cần kiểm tra thường xuyên đối với các nhân viên làm việc lâu dài. Việc thực hiện những điều này cho các nhân viên vận hành khác nên được xem xét khi cần thiết.

-Để hạn chế sự bùng phát của bất kỳ sự lây nhiễm nào, các nhân viên vận hành phải được chia thành các nhóm cố định.

- Nhân viên vận hành cần tuân thủ các quy định sau (những người không làm như vậy không được giữ lại):

- Họ nên tạo danh sách kiểm tra sức khỏe hàng ngày của riêng mình và báo cáo, gửi những điều này khi cần thiết.

- Nếu họ bị nhiễm COVID-19, đã tiếp xúc gần với người bị nhiễm, hoặc bị nghi nhiễm, họ nên làm theo hướng dẫn của người phụ trách.

- Họ nên thực hiện tất cả các bước cần thiết để tránh nguy cơ lây nhiễm, chẳng hạn như tránh "3C" (Khu vực kín, tụ tập đông người hoặc tiếp xúc gần), ngay cả trong giờ làm việc của họ, bao gồm cả ngày nghỉ và sau giờ làm việc.

g) Tổng duyệt, các cuộc họp và phòng họp

Để ngăn ngừa lây nhiễm cho các nhân viên vận hành, cần có sẵn các vật liệu khử trùng để vệ sinh các không gian chung bao gồm phòng họp và phòng hội nghị. Nhân viên nên duy trì khoảng cách khi kiểm tra các tuyến đường chạy và thảo luận tại phòng họp, v.v.

Các biện pháp thực hiện trong ngày

Sau khi thực hiện các biện pháp cơ bản được mô tả, nhân viên vận hành cần đặc biệt lưu ý những điểm sau:

h) Những điều tất cả nhân viên cần ghi nhớ

Các nhân viên tiếp lửa (nhân viên vận hành sẽ hướng dẫn những người cầm đuốc khi họ đang chạy trên đường rước đuốc), cũng như các nhân viên khác, về nguyên tắc bắt buộc phải đeo khẩu trang. Họ sẽ không bắt buộc phải đeo khẩu trang khi di chuyển đến điểm truyền lửa tiếp theo, miễn là họ cảnh

giác với nguy cơ lây nhiễm bệnh, không nói chuyện ồn ào và giữ khoảng cách vật lý với nhau và với người khác.

Nhân viên vận hành, những người hỗ trợ tại các địa điểm làm lễ, nhân viên an ninh và những người khác hỗ trợ OTR nên hạn chế la hét hoặc kêu gọi khán giả dọc theo lễ đường và tại các địa điểm tổ chức buổi lễ; nếu cần, họ nên cân nhắc sử dụng loa, loa phóng thanh hoặc các thiết bị tương tự.

i) Giờ ăn trưa

Trong khi ăn và uống, nhân viên vận hành phải giữ khoảng cách với những người xung quanh, tránh trò chuyện trực tiếp và nói chuyện ở mức âm lượng nhỏ.

Họ không nên phục vụ hoặc chia sẻ thức ăn với cùng một chiếc kẹp hoặc chuyền đồ uống hoặc súp xung quanh.

k) Khu vực truyền thông

Khi các khu vực truyền thông đang được dựng, nên bố trí cho phép khoảng cách vật lý tối đa. Nhân viên tiếp xúc với báo chí truyền thông nên nhắc nhở những người tham gia không đứng hoặc ngồi gần nhau. Xin lưu ý rằng quá trình quay phim phỏng vấn vẫn đang được xem xét.

5. Thủ tục nếu người tham gia cảm thấy không khỏe

(a) Những hành động người cảm được cần thực hiện trước ngày OTR

Người cầm đuốc nên báo cáo và tham khảo ý kiến của trung tâm chăm sóc sức khỏe hoặc phòng khám nếu có bất kỳ triệu chứng nhiễm trùng nào trong vòng hai tuần trước OTR.



Nếu người cầm đuốc bị nghi nhiễm COVID-19 và quyết định tham khảo ý kiến của trung tâm chăm sóc sức khỏe và/ hoặc phòng khám để thực hiện xét nghiệm PCR, người đó phải báo cáo ngay cho Ban Tổ chức Tokyo 2020.

Nếu kết quả xét nghiệm PCR là âm tính

Người cầm đuốc phải nhanh chóng báo cáo kết quả xét nghiệm cho Ban Tổ chức Tokyo 2020 và sẽ được phép tham gia OTR nếu hồi phục kịp thời.

Nếu kết quả xét nghiệm PCR là dương tính

Người cầm đuốc nên nhanh chóng báo cáo kết quả thử nghiệm cho Ban Tổ chức Tokyo 2020; họ sẽ được yêu cầu rút khỏi OTR.

(2) Hành động những người cầm đuốc và khán giả tại các buổi Lễ cần thực hiện vào ngày rước đuốc

3) Hành động cần thực hiện bởi những người cầm đuốc, những người tham gia khác, khán giả bên đường và những người có mặt tại các địa điểm tổ chức buổi lễ sau Lễ rước đuốc Olympic

Sau mỗi phân đoạn rước đuốc Thế vận hội kết thúc, những người cầm đuốc, những người tham gia khác, khán giả bên đường và những người có mặt tại các địa điểm tổ chức buổi Lễ phải báo cáo ngay cho Ban Tổ chức Tokyo 2020 nếu họ bị nhiễm COVID-19 trong vòng hai tuần.

(4) Những hành động nhân viên vận hành cần thực hiện.

Nhân viên vận hành nên nhanh chóng tham khảo ý kiến của trung tâm chăm sóc sức khỏe hoặc phòng khám và báo cáo với người quản lý nếu có bất kỳ triệu chứng nhiễm bệnh nào trong vòng hai tuần trước OTR.

Trong tình huống trên, quản lý vận hành cần ngay lập tức hướng dẫn nhân viên ngừng việc và tự cách ly.

Nếu nhân viên bị nghi nhiễm COVID-19 và quyết định xét nghiệm PCR với sự tư vấn của trung tâm chăm sóc sức khỏe hoặc phòng khám phải báo cáo với quản lý vận hành.

Tại thời điểm báo cáo ở trên, nếu có nhân viên khác cảm thấy không khỏe hoặc đã tiếp xúc gần với nhân viên được đề cập, quản lý vận hành phải ngay lập tức hướng dẫn nhân viên đó xét nghiệm PCR, ngừng công việc và tự cách ly.

Nếu kết quả xét nghiệm PCR của nhân viên là âm tính

- Quản lý vận hành nên hướng dẫn nhân viên tự cách ly cho đến khi họ khỏe hơn.
- Nhân viên tiếp xúc chặt chẽ với người đó có thể trạng tốt nên được mời trở lại làm việc.

Nếu kết quả xét nghiệm PCR của nhân viên là dương tính

- Quản lý hoạt động nên tuân theo lời khuyên và hướng dẫn của trung tâm chăm sóc sức khỏe (ví dụ: yêu cầu nhân viên hoàn thành và gửi danh sách kiểm tra sức khỏe hàng ngày và báo cáo trong hai tuần trước ngày OTR).
- Bất kỳ nhân viên nào được trung tâm chăm sóc sức khỏe coi là người tiếp xúc chặt chẽ phải báo cáo ngay cho người quản lý hoạt động của họ và phải xét nghiệm PCR. Họ không nên báo cáo công việc và nên tự cách ly.
- Ban Tổ chức Tokyo 2020 sẽ thông báo kịp thời bất kỳ trường hợp nhân viên nào lây nhiễm cho từng bên liên quan để họ có thể có hành động thích hợp.

(5) Sử dụng các ứng dụng theo dõi liên lạc

Tất cả những người tham gia OTR nên được khuyến khích cài đặt và đăng ký với Ứng dụng xác nhận tiếp xúc (COCOA) do Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi cung cấp. Nếu họ bị nhiễm COVID-19, cần tuân theo các hướng dẫn có trong ứng dụng COCOA.

Thanh Hiền biên dịch theo
*The Playbook has been developed jointly by the Tokyo
Organising Committee for the Olympic and
Paralympic Games 2020*

HOA KỲ PHÒNG CHỐNG DỊCH COVID 19 TRONG TẬP LUYỆN VÀ THI ĐẤU TẠI TRUNG TÂM HUẤN LUYỆN OLYMPIC

Ủy ban Olympic & Paralympic Hoa Kỳ cam kết bảo vệ sức khỏe và chất lượng cuộc sống của vận động viên. Với cam kết này, Hoa Kỳ đã xây dựng chiến lược quản lý bệnh truyền nhiễm để giảm thiểu sự lây truyền COVID-19 tại các cơ sở tập luyện, thi đấu và các giải đấu của USOPC. Cuốn sổ tay phòng dịch của Trung tâm Huấn luyện này sẽ bao gồm các hành vi và cách làm giúp thúc đẩy một môi trường lành mạnh và an toàn. USOPC sẽ có những nỗ lực hợp lý để cập nhật cuốn sổ tay phòng dịch này khi có những thay đổi trong văn bản hướng dẫn của các quan chức y tế công cộng và tiểu bang. Cuốn sổ tay phòng dịch này áp dụng để đăng ký trở lại tập huấn tại các Trung tâm thể thao Olympic & Paralympic Hoa Kỳ (OPTC) ở Colorado Springs, Colorado và Lake Placid, New York.

Các biện pháp phòng chống lây nhiễm

Tất cả các vận động viên và huấn luyện viên phải tuân thủ các biện pháp sau để giúp ngăn ngừa sự lây nhiễm COVID-19:

- Theo dõi các triệu chứng hai lần mỗi ngày.
- Luôn luôn mang dụng cụ che mặt trừ khi ở một mình trong phòng hoặc khi tập luyện nếu che mặt sẽ hạn chế việc tập luyện hoặc có thể gây nguy hiểm.

- Một nghiên cứu gần đây đã làm sáng tỏ hiệu quả của một số phương pháp che mắt. Do đó, chúng tôi yêu cầu các vận động viên, huấn luyện viên hoặc nhân viên hỗ trợ tại Trung tâm Huấn luyện Olympic & Paralympic Hoa Kỳ không sử dụng khẩu trang gấp nếp lỏng lẻo như khăn bandana và tấm choàng làm khăn che mặt vì những dụng cụ này không có tác dụng bảo vệ tương tự như loại khẩu trang che phủ hoặc có hình nón- kiểu có nhiều lớp vải khăn phủ. Cách tương tự này cũng áp dụng cho nhân viên USOPC.

- Thường xuyên rửa tay trong 20 giây bằng xà phòng và nước hoặc sử dụng nước rửa tay có cồn với tối thiểu 60% cồn nếu tay không bị bẩn.

- Che miệng và mũi bằng khăn giấy khi ho hoặc hắt hơi, vứt khăn giấy vào thùng rác và rửa tay hoặc sử dụng chất khử trùng tay nếu tay không bị bẩn.

- Tránh chạm, sờ tay vào mặt.

- Duy trì khoảng cách vật lý ít nhất sáu feet khi nghỉ ngơi và tối thiểu 12 feet trong khi tập luyện (trừ khi môn thể thao yêu cầu tiếp xúc gần hơn).

- Không dùng chung thức ăn, chai nước, khăn tắm, hoặc các sản phẩm vệ sinh cá nhân khác.

- Tuân thủ tất cả các hướng dẫn về nhà ăn, cơ sở, địa điểm tập luyện và quy trình vệ sinh (bao gồm vệ sinh tất cả các thiết bị huấn luyện trước và sau khi sử dụng).

- Nếu bạn tiếp xúc với người có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19, hãy thông báo cho đại diện y học thể thao tại:

Colorado Springs: 719-866-4554

Sau giờ làm việc: 719-330-2697

Leke Placid: 518-523-8450

Sau giờ làm việc: 518-572-3652

Y học thể thao sẽ:

- Cách ly bạn trong 10 ngày;
- Kiểm tra COVID-19 của bạn từ ngày 5-7;
- Theo dõi bạn hai lần mỗi ngày để tìm các triệu chứng;
- Tiến hành đánh giá và điều trị cần thiết khi các triệu chứng phát triển.

Nếu bạn có kết quả dương tính với COVID-19, bạn sẽ bị cách ly và được điều trị theo hướng dẫn của CDC. Bạn sẽ được trở lại cuộc sống bình thường khi:

- Đã qua ít nhất 10 ngày kể từ khi bạn bắt đầu có các triệu chứng hoặc, nếu bạn không có triệu chứng, kể từ thời điểm kết quả xét nghiệm dương tính;

- Bạn không bị sốt trong ít nhất 24 giờ mà không cần dùng thuốc và các triệu chứng của bạn đã được cải thiện;

- Bạn vượt qua đánh giá chức năng tim và phổi nếu các triệu chứng của bạn mức độ trung bình đến nặng, hoặc bạn có bất kỳ dấu hiệu hoặc triệu chứng nào liên quan đến tim phổi.

* Ngoại trừ: Nếu bạn đã hoàn thành đợt tiêm chủng COVID-19 hơn hai tuần và ít hơn 90 ngày trước khi bạn bị phơi nhiễm hoặc đã có trường hợp COVID-19 được ghi nhận trong 90 ngày qua và có thể cung cấp tài liệu cho y học thể thao, bạn không cần cách ly sau khi tiếp xúc gần và kéo dài trừ khi bạn có các dấu hiệu hoặc triệu chứng của COVID-19. Xin

lưu ý rằng điều này chỉ áp dụng cho Colorado Springs OPTC bắt đầu từ ngày 1 tháng 3. Sắp tới sẽ triển khai các thủ tục này tại Lake Placid OPTC và sẽ có thông báo thích hợp.

Các biện pháp ngăn ngừa lây nhiễm được mô tả trong Sổ tay phòng chống dịch Covid này đều dựa trên văn bản hướng dẫn hiện hành do cơ quan y tế công cộng ban hành.

Lưu ý rằng hướng dẫn này thường xuyên thay đổi và USOPC có thể cập nhật các biện pháp ngăn ngừa lây nhiễm của mình bất kỳ lúc nào. USOPC sẽ nỗ lực cao nhất để đảm bảo thông tin cập nhật được truyền đạt thông qua Điều phối viên Ban công tác Vận động viên. Lưu ý rằng việc không tuân thủ các biện pháp an toàn và bảo vệ sức khỏe theo đúng yêu cầu có thể dẫn đến việc bị đình chỉ hoặc chấm dứt các đặc quyền tham gia tập luyện tại OPTC của bạn.

USOPC cực kỳ coi trọng quyền riêng tư của tất cả các cá nhân và mong muốn tất cả nhân viên USOPC, vận động viên, nhà thầu và những khách đến tập huấn tại OPTC khác cũng làm như vậy. Vì vậy, khách đến tập huấn tại OPTC không được tung tin bịa đặt hoặc tiết lộ cho bất kỳ ai về tình trạng bệnh tật hoặc thông tin sức khỏe của người nào đó – kể cả thông tin liên quan đến tình trạng COVID-19. Nếu một cá nhân tự nguyện chọn thảo luận về sức khỏe của họ với bạn, đó là sự lựa chọn của họ. Tuy nhiên, ngay cả khi đó, bạn cũng không nên thảo luận thông tin đó với bất kỳ ai khác ngoài cá nhân được đề cập. Một ngoại lệ đối với điều này là mọi cá nhân có thể nêu lên bất kỳ mối lo ngại nào về sự lây lan của các bệnh truyền nhiễm - như COVID-19 - hoặc bất kỳ mối đe dọa nào khác đối với sức khỏe và sự an toàn của cộng đồng chúng tôi. Bất kỳ người nào

cũng có thể nêu lên mối lo ngại về các mối đe dọa đối với sức khỏe hoặc về các chính sách của chúng tôi liên quan đến tình trạng khẩn cấp về sức khỏe cộng đồng. Tuy nhiên, các vấn đề sức khỏe riêng của một cá nhân phải được coi là riêng tư và không được chia sẻ dưới bất kỳ hình thức nào.

USOPC cũng đang thực hiện việc bảo đảm tính bảo mật về thông tin sức khỏe. Bất kỳ thông tin nào thu được thông qua tự giám sát, hoặc bằng cách khác, liên quan đến sức khỏe của một cá nhân đang được bảo mật đến mức tối đa có thể, phù hợp với nhu cầu đảm bảo sức khỏe và sự an toàn của những người khác tại địa điểm làm việc cụ thể hoặc tại cộng đồng.

Điều tra theo dõi triệu chứng hai lần mỗi ngày

Nhân viên của cơ quan quản lý quốc gia về thể thao thành tích cao (NGB) sẽ phải hoàn thành điều tra theo dõi triệu chứng hai lần mỗi ngày nếu họ đang có việc phải ra vào Trung tâm OPTC.

- Kết quả điều tra sẽ được tự động gửi đến email của bạn hai lần một ngày, lúc 6 giờ sáng và 4 giờ 30 chiều.

- Nội dung điều tra sẽ hỏi bạn có đang gặp phải các triệu chứng liên quan đến phơi nhiễm COVID-19 hay không để hỗ trợ bạn tự theo dõi và xác định các triệu chứng của riêng bạn để giữ an toàn cho bản thân và những người xung quanh.

- Tính bảo mật và sự riêng tư của các câu trả lời sẽ được đảm bảo. Dữ liệu sẽ được lưu trữ trên một máy chủ an toàn và kết quả sẽ chỉ được chia sẻ với nhân viên cần biết để hỗ trợ tốt nhất cho các cá nhân có các triệu chứng và cho phép truy vết tiếp xúc khi cần thiết.

- Nếu bạn báo cáo có các triệu chứng trong cuộc điều tra, bạn sẽ được yêu cầu không đến các cơ sở của USOPC và thông báo cho phòng y học thể thao được đánh giá về COVID-19.

Tất cả các vận động viên và nhân viên USOPC tại các OPTC đều đã được yêu cầu hoàn thành quá trình này. Chúng tôi hiện đang nỗ lực để đảm bảo tất cả mọi người ra vào các cơ sở đào tạo cũng có nguồn tài liệu này để đảm bảo an toàn cho toàn bộ cộng đồng của chúng tôi.

I/QUY ĐỊNH ĐỐI VỚI CÁC CÁ NHÂN ĐANG Ở TRONG KHUÔN VIÊN CỦA TRUNG TÂM

Bước 1: Thông qua nền tảng giáo dục trực tuyến

Bạn sẽ được yêu cầu tham gia một buổi học và tuân theo tất cả các biện pháp ngăn ngừa lây nhiễm tại hiện trường để được lưu trú và tập luyện tại OPTC.

Bước 1: Thỏa thuận tại cơ sở

Khả năng tập luyện của bạn tại OPTC tùy thuộc vào sự đồng ý của bạn với các quy tắc được nêu trong Thỏa thuận tham gia phòng chống COVID-19 tại cơ sở cũng như các điều khoản và điều kiện được quy định trong văn bản Thỏa thuận về tiêu chuẩn OPTC. Vui lòng đọc kỹ các tài liệu trước khi ký.

Bước 3: Quá trình khám sàng lọc

Trước khi tham gia vào bất kỳ hoạt động huấn luyện nào tại OPTC, bạn phải hoàn thành quá trình khám sàng lọc tại OPTC, bao gồm:

1. Hoàn thành khai báo thông tin về tiền sử sức khỏe;
2. Cách ly kiểm dịch tại OPTC;

3. Nhận xét nghiệm PCR COVID-19 vào ngày 4 và 5 của đợt cách ly.

* Ngoại trừ: Nếu bạn đã tiêm đủ liều vắc-xin COVID-19 hơn 2 tuần trước ngày về trung tâm hoặc đã tiêm phòng COVID-19 trong vòng 3 tháng kể từ ngày trở về trung tâm và có tài liệu cung cấp cho phòng y học thể thao để xem xét, bạn sẽ không cần phải trải qua quá trình khám sàng lọc trừ khi bạn đang gặp các dấu hiệu và triệu chứng của COVID-19 - trong trường hợp này, vui lòng không đến trung tâm đào tạo và gặp bác sĩ của bạn để được đánh giá thêm.

Thời hạn: Thời gian xét nghiệm & cách ly đầu tiên sau khi đến

Giảm thiểu các hoạt động ngoài khuôn viên các trung tâm huấn luyện

Để đảm bảo môi trường an toàn nhất có thể cho các vận động viên lưu trú, bạn sẽ được yêu cầu hạn chế tối đa việc di chuyển bên ngoài OPTC. Bạn sẽ chỉ được phép rời khỏi khu phức hợp khi phải thực hiện các công việc cần thiết. Ví dụ về các hoạt động thiết yếu bao gồm:

1) Đi đến cửa hàng tạp hóa, khuyến khích bạn đặt hàng để được giao đến tận nơi;

2) Mua sắm vật tư hoặc thiết bị (ví dụ: bút, băng keo, giấy, dụng cụ thể thao, giày dép, nước tăng lực, v.v.), khuyến khích bạn đặt hàng để được giao đến tận nơi;

3) Nhận hoặc gửi thư;

4) Lấy thuốc hoặc vật tư tại hiệu thuốc;

<p style="text-align: center;">Ngày 1 - 3</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Bạn đến làm thủ tục với nhân viên OPTC và y học thể thao. - Trong thời gian này, bạn sẽ tập luyện theo hình thức cá nhân theo lịch, kể cả trong nhà (trong phòng của bạn) và ngoài trời. - Nhân viên huấn luyện sức mạnh và thể lực sẽ cùng bạn lập chương trình tập luyện hoặc bạn có thể làm việc với NGB / huấn luyện viên của cá nhân mình để thiết kế các chương trình tập luyện với sự giúp đỡ của các nhân viên USOPC <p>Bạn sẽ được cung cấp các thiết bị tập luyện trong phòng của mình.</p>
<p style="text-align: center;">Ngày 4 - 5</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Các chương trình rèn luyện tâm lý thể thao và sức khỏe tâm thần cũng sẽ có sẵn cho bạn.
	<ul style="list-style-type: none"> - Bạn sẽ được xét nghiệm COVID-19 với hai PCR mẫu nước bọt hoặc xét nghiệm ngoáy mũi và xét nghiệm kháng thể.
<p style="text-align: center;">Ngày 4 +</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Bộ nhớ ROM kết quả các xét nghiệm sẽ sẵn sàng. - Nếu xét nghiệm âm tính, bạn sẽ ra khỏi nơi cách ly và bắt đầu tập luyện. - Nếu xét nghiệm dương tính với COVID-19, bạn sẽ phải cách ly và sẽ được điều trị y tế khi cần thiết. - Bạn sẽ được miễn cách ly khi bạn đáp ứng các tiêu chí được mô tả tại mục NGOẠI TRỪ ở <i>trang 6</i> trên đây.

5) Chọn đồ ăn mang về từ nhà hàng, khuyến khích bạn đặt hàng để được giao đến tận nơi;

6) Đổ xăng vào xe của bạn;

7) Huấn luyện cá nhân diễn ra ngoài trời (ví dụ: đi xe đạp và chạy) và không liên quan đến cộng đồng hoặc vận động viên lưu trú không thuộc OPTC;

8) Tham gia thi đấu (sẽ cần phải trải qua quy trình cách ly và xét nghiệm khi trở về OPTC nếu có việc di chuyển đến địa điểm xa hoặc qua đêm);

9) Các hoạt động ngoài trời ở một khu vực hẻo lánh với những cá nhân khác tại hiện trường trong khi tuân thủ đúng các khuyến nghị về vệ sinh và giãn cách (ví dụ: không lái trên cùng một chiếc xe) và tránh các khu vực có nhiều người tiếp xúc (ví dụ: không sử dụng các dụng cụ ở sân chơi công cộng).

Phải có sự chấp thuận trước của Ban quản trị điều hành của CSOPTC (đặt tại quầy lễ tân) hoặc của LPOPTC (đặt tại quầy lễ tân) khi ra khỏi trung tâm vì công việc thiết yếu.

Nếu bạn rời OPTC mà không tuân theo các quy trình ở trên hoặc vì những lý do mà Ban quản trị điều hành OPTC (phối hợp với NGB của bạn) xác định là không cần thiết, bạn sẽ được cảnh báo. Nếu Ban quản trị điều hành OPTC xác định rằng hoạt động bên ngoài của bạn dẫn đến tiếp xúc đáng kể với COVID-19, bạn sẽ phải cách ly trong thời gian 6 ngày và phải xét nghiệm lại COVID-19 trước khi bạn có thể tiếp tục tập luyện trong khuôn viên trung tâm huấn luyện.

Nhiều lần không thực hiện đúng giới hạn việc ra ngoài của bạn chỉ cho những mục đích thiết yếu có thể bạn sẽ bị chấm dứt quyền lưu trú. Trong những trường hợp như vậy, bạn có thể được phép tiếp tục tập luyện với khả năng hạn chế hơn với tư cách là người ở bên ngoài.

Nếu bạn có tiếp xúc với ai đó nhiễm COVID-19, bạn sẽ bị đưa vào khu vực cách ly tối thiểu 10 ngày. Nếu bạn gặp các dấu hiệu hoặc các triệu chứng của COVID-19, phòng y học sẽ

thao USOPC sẽ tạo điều kiện thuận lợi để bạn được chăm sóc y tế cần thiết.

* Ngoại trừ: Nếu bạn đã hoàn thành đợt tiêm chủng COVID-19 hơn hai tuần và dưới 90 ngày trước khi bạn tiếp xúc hoặc đã có một trường hợp COVID-19 được ghi nhận trong 90 ngày qua và có thể cung cấp tài liệu cho y học thể thao, bạn không cần phải cách ly sau khi tiếp xúc gần gũi kéo dài trừ khi bạn phát triển các dấu hiệu hoặc các triệu chứng của COVID-19. Xin lưu ý rằng điều này chỉ áp dụng cho Colorado Springs OPTC bắt đầu từ ngày 1 tháng 3. Sắp tới sẽ triển khai quy định này tại Lake Placid OPTC và sẽ có thông báo thích hợp.

Trên các phương tiện giao thông công cộng:

Nếu bạn đi đến một địa điểm xa bằng phương tiện giao thông công cộng (ví dụ: máy bay, tàu hỏa, xe buýt, chương trình đi chung xe, v.v.) hoặc trên xe với những người mà bạn đã không sống cùng trong ít nhất 14 ngày, hoặc nếu bạn qua đêm ở ngoài khuôn viên các cơ sở tập luyện, sau đó khi bạn quay lại OPTC, bạn sẽ phải thực hiện lại quy trình xét nghiệm và cách ly (tối thiểu là sáu ngày).

Các thủ tục đảm bảo an toàn khi tiến hành các hoạt động cần thiết:

- Các môn thể thao không yêu cầu phải có các đối tác tập luyện cùng hoặc phải duy trì tiếp xúc gần sát với nhau, thì không nên ngồi chung xe và đi với nhau, mà thay vào đó sẽ gặp nhau tại điểm đến.

- Nếu bạn không có phương tiện để sử dụng cho các dịch vụ thiết yếu, thì bạn chỉ có thể được chở bởi một người bạn

cùng phòng hoặc một đối tác tập luyện mà bạn đang tham gia môn thể thao có sự tiếp xúc hoặc môn thể thao đòi hỏi phải duy trì sự tiếp xúc gần sát với nhau trong quá trình tập luyện hoặc thi đấu.

- Bất cứ khi nào đi chung xe với người khác là bạn cùng phòng hoặc bạn cùng tập của mình, bạn phải tuân thủ các quy định phòng chống lây nhiễm: đeo khẩu trang và hạ các cửa sổ xuống nếu có thể để thông gió và lưu thông không khí. Bạn cũng phải tuân thủ quy định về số lượng người tối đa được phép ở trên phương tiện cùng một lúc:

- Tại CSOPTC: trên xe ô tô con không được có quá hai người và xe mười hai chỗ không được chở quá ba người.

- Tại LPOPTC: không quá 50% sức chứa đối với bất kỳ phương tiện nào (nghĩa là không quá sáu người trên một xe mười hai chỗ).

- Nếu bạn không có phương tiện di chuyển để thực hiện hoạt động cần thiết, xin vui lòng làm việc với các bộ phận quản trị vận hành của OPTC để xác định cách giải quyết.

Quy trình khiếu nại

1. Giám đốc OPTC sẽ cùng với nhân viên NGB đưa ra quyết định về hậu quả của hành vi vi phạm.

2. Giám đốc OPTC và NGB sau đó sẽ gặp gỡ vận động viên.

3. Trưởng phòng Y tế có thể tham gia vào cuộc đối thoại vì nó liên quan đến sức khỏe và sự an toàn của (các) vận động viên.

- a. Văn phòng Thanh tra vận động viên sẽ được thông báo và tham gia khi cần thiết.

4. Nếu vận động viên không đồng ý với hậu quả hoặc tình huống không thể giải quyết được, vận động viên phải yêu cầu xem xét lại bằng văn bản tới Đơn vị giải quyết tranh chấp của USOPC (DRU). Cá nhân đó phải chỉ định rõ xem họ có yêu cầu đánh giá qua email hay qua hội nghị từ xa (teleconference).

Yêu cầu dẹp bỏ sự phức tạp:

Đối với Trung tâm Colorado Springs, một yêu cầu được thực hiện thông qua mã QR / kiểm tra (đối với những gì cấu thành "hoạt động thiết yếu"). Đối với Lake Placid, yêu cầu được thực hiện thông qua quây lễ tân.

Nếu vận động viên không đồng ý với quyết định này, vận động viên có thể gửi email cho giám đốc OPTC và Trưởng phòng Y tế (CMO) để chia sẻ yêu cầu và thông tin chi tiết của họ. Giám đốc OPTC và CMO sẽ đưa ra quyết định cuối cùng.

Không có quy trình kháng nghị về những gì cấu thành yêu cầu hoạt động "thiết yếu". Quyết định của Giám đốc OPTC và Trưởng phòng y tế là quyết định cuối cùng.

Các thành viên trong nhóm USOPC và các nhà thầu sẽ được yêu cầu tuân theo tất cả các hướng dẫn ngăn ngừa lây nhiễm tại chỗ để làm việc tại OPTC. Các hướng dẫn phòng ngừa lây nhiễm dựa trên hướng dẫn hiện hành của cơ quan y tế liên quan đến COVID-19 và có thể được cập nhật theo thời gian dựa trên các hướng dẫn y tế công cộng hiện hành.

Các thành viên nhóm USOPC cũng nên tham khảo USOPC Workplace Playbook cho COVID-19 để biết thêm thông tin chi tiết về các quy tắc áp dụng cho các thành viên trong nhóm. Tóm lại, các thành viên trong nhóm sẽ được yêu cầu tuân thủ những điều sau:

- Các thành viên trong nhóm phải luôn đeo khăn che mặt khi ở trong nhà tại OPTC, trừ khi họ ở một mình trong văn phòng của họ đóng cửa hoặc khi họ đang ăn (thành viên trong nhóm phải cách mọi người ít nhất sáu feet khi ăn).

- Che vết ho hoặc hắt hơi bằng khăn giấy trên mặt hoặc khuỷu tay của bạn.

- Tránh chạm vào mặt.

- Rửa tay trong hơn 20 giây và / hoặc sử dụng nước rửa tay thường xuyên.

- Tránh xa những người đang nghỉ ngơi hoặc làm việc bình thường hơn sáu feet hàng ngày hoạt động và cách xa hơn 12 feet so với những người đang đào tạo hoặc tập thể dục.

- Không dùng chung thức ăn hoặc chai nước chưa được rửa sạch giữa các lần sử dụng.

- Không dùng chung thiết bị kinh doanh (ví dụ như bút, máy tính, v.v.).

- Trong phạm vi tương tác mặt đối mặt có thể được thay thế an toàn bằng giao tiếp ảo (ví dụ: văn bản, điện thoại, email), nên sử dụng các phương án thay thế này.

- Chỉ truy cập những khu vực bạn đã được phép truy cập và tuân theo tất cả các quy trình làm sạch của USOPC.

- Không đến OPTC nếu bạn bị bệnh, có các triệu chứng hoặc nếu bạn đã tiếp xúc với người mắc COVID-19. Trong những trường hợp như vậy, hãy thông báo cho người giám sát của bạn, đồng thời liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn.

- Khi vào OPTC, hãy hoàn thành việc kiểm tra nhiệt độ và rút ngắn bảng câu hỏi triệu chứng với nhân viên an ninh.

Khảo sát theo dõi triệu chứng hai lần mỗi ngày nhân viên của OPTC được ghi danh vào một cuộc khảo sát theo dõi triệu chứng hai lần một ngày:

- Bản khảo sát được tự động gửi đến email của bạn hai lần một ngày, lúc 6 giờ sáng và 4 giờ 30 chiều MST.

- Nếu bạn đang làm việc hoàn toàn từ xa, việc hoàn thành các cuộc khảo sát hai lần một ngày là tùy chọn. Nếu bạn đi làm vào bất kỳ ngày nào, thậm chí không liên tục, hãy đảm bảo bạn hoàn thành các cuộc khảo sát hai lần một ngày.

- Nếu bạn báo cáo có các triệu chứng trong cuộc khảo sát, một thông báo sẽ xuất hiện yêu cầu bạn không đến các địa điểm USOPC vào thời điểm đó và sẽ khuyên bạn nên liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ y tế của mình để được đánh giá về COVID-19.

- Việc không tuân thủ nhiều lần có thể dẫn đến các biện pháp kỷ luật, nếu thích hợp.

Những cách làm hay

- + Rửa tay trước và sau khi đeo khẩu trang, tấm che mặt.

- + Khẩu trang và tấm che mặt phải vừa khít nhưng thoải mái đối với mặt của bạn.

- + Không chạm vào tấm che mặt, khẩu trang một lần nữa cho đến khi bạn gỡ nó ra.

- + Che mặt phải được định vị sao cho không cần điều chỉnh hoặc chạm vào mặt thường xuyên.

Điều cần thiết là nhân viên phải thường xuyên thực hiện giãn cách cơ thể và vệ sinh tốt ngay cả khi đeo khẩu trang, tấm che mặt. Bạn sẽ không bắt buộc phải đeo khẩu trang, tấm che mặt nếu bạn đang làm việc riêng trong không gian văn phòng đóng kín cửa hoặc khi đang ăn ở một nơi có chỗ ngồi cách xa nhau.

Giảm thiểu các hoạt động cộng đồng

Các thành viên trong đội được khuyến khích thực hiện theo tất cả các hướng dẫn của nhà nước và của y tế công cộng tại địa phương khi không ở cơ sở tập luyện tại USOPC hoặc giải đấu. Nhằm đảm bảo môi trường tập luyện an toàn nhất cho các vận động viên, các thành viên trong đội làm việc tại OPTC được khuyến khích xem xét hạn chế các hoạt động bên ngoài nhà ở của mình đối với những công việc thiết yếu.

Trong đi lại

- Đeo khẩu trang che mũi và miệng trên máy bay, xe buýt, xe lửa và các phương tiện giao thông công cộng khác khi đi vào, khi ở trong hoặc ra khỏi Hoa Kỳ và khi ở trong các tòa nhà trung tâm giao thông của Hoa Kỳ.

- Tuân thủ tất cả các khuyến nghị và yêu cầu tại điểm đến của bạn, bao gồm cả việc đeo khẩu trang và giãn cách xã hội.

Sau chuyến đi: Đối với những người đã được tiêm chủng đầy đủ

- Phải được xét nghiệm virus 3-5 ngày sau chuyến đi.
- Tự theo dõi các triệu chứng COVID-19; cách ly và phải được xét nghiệm nếu bạn xuất hiện các triệu chứng.

- Tuân thủ tất cả các khuyến nghị hoặc yêu cầu của tiểu bang và địa phương sau chuyến đi.

Sau chuyến đi: Đối với những người chưa được tiêm chủng

- Được kiểm tra bằng xét nghiệm virus 3-5 ngày sau chuyến đi, ở nhà và tự cách ly trong 7 ngày sau chuyến đi.

- Ngay cả khi xét nghiệm âm tính, hãy ở nhà và tự cách ly trong 7 ngày.

- Nếu kết quả xét nghiệm của bạn là dương tính, hãy tự cách ly bản thân để bảo vệ người khác khỏi bị nhiễm bệnh.

- Nếu bạn không được xét nghiệm, hãy ở nhà và tự cách ly trong 10 ngày sau khi đi về.

- Tự theo dõi các triệu chứng COVID-19; cách ly và đi xét nghiệm nếu bạn phát triển các triệu chứng.

- Tuân thủ tất cả các khuyến nghị hoặc yêu cầu của tiểu bang và địa phương sau khi đi về.

Khi lái xe

Nếu bạn lái xe đi ra khỏi tiểu bang đến khu vực có nguy cơ rủi ro thấp (bất kỳ tiểu bang nào thuộc danh mục màu vàng hoặc xanh lục) với những người bạn đã và đang sống cùng, bạn được miễn thực hiện các quy định sau khi đi lại.

Tiếp khách

Nếu bạn có khách (những người bình thường không phải là thành viên trong gia đình của bạn) đi đến bằng phương tiện giao thông công cộng hoặc từ khu vực nguy cơ lây nhiễm cao mà ở lại nhà bạn; chúng tôi yêu cầu bạn phải cách ly trong 14 ngày sau lần tiếp xúc cuối cùng với những vị khách của bạn.

* Ngoại trừ: Thời gian cách ly 14 ngày có thể giảm xuống còn 10 ngày nếu, vào ngày 5-7 kể từ ngày cách ly, bạn nhận được xét nghiệm COVID-19 và nếu kết quả xét nghiệm đó là âm tính và bạn vẫn không có triệu chứng, thì bạn có thể trở lại làm việc, tập luyện sau 10 ngày .

Nếu bạn đã hoàn thành một đợt tiêm chủng COVID-19 hơn hai tuần và ít hơn 90 ngày trước thời điểm thực hiện chuyến đi của bạn hoặc khách đến thăm và không có triệu chứng, thì bạn không cần phải tự cách ly sau chuyến đi ra khỏi tiểu bang hoặc tiếp xúc với các vị khách của bạn.

Các thành viên trong nhóm được yêu cầu phải theo dõi các triệu chứng của mình hai lần mỗi ngày thông qua kiểm tra theo dõi các triệu chứng.

TÌNH HUỐNG	CÁC BƯỚC PHẢI THỰC HIỆN
<p>Nếu bạn hoặc ai đó trong nhà của bạn có thể đã tiếp xúc với COVID-19:</p>	<p>TỰ GIÁM SÁT</p> <p>Hãy cảnh giác với các triệu chứng. Theo dõi sốt, ho hoặc khó thở.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Đo nhiệt độ của bạn nếu các triệu chứng phát triển. • Tập cách xa. Duy trì sáu feet của khoảng cách với những người khác và tránh xa những nơi đông người. • Thực hiện theo hướng dẫn của CDC nếu các triệu chứng phát triển
<p>Nếu bạn cảm thấy khỏe mạnh nhưng gần đây đã đi du lịch từ một nơi nào đó bên ngoài nước Mỹ hoặc đi trên tàu du lịch hoặc du thuyền trên sông:</p>	<p>TỰ CÁCH LY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kiểm tra nhiệt độ của bạn hai lần một ngày và theo dõi các triệu chứng. • Nghỉ làm ở nhà trong 14 ngày. Thời hạn tự cách ly có thể giảm xuống còn 10 ngày nếu, vào ngày 5-7 kể từ ngày cách ly, bạn nhận được xét nghiệm COVID-19; nếu kết quả xét nghiệm là âm tính và bạn vẫn không có triệu chứng, bạn có thể trở lại làm việc sau 10 ngày. • Nếu có thể, hãy tránh xa những người có nguy cơ cao bị bệnh nặng do COVID-19.

<p>Nếu bạn cảm thấy khỏe mạnh nhưng gần đây đã tiếp xúc gần gũi với một người có COVID-19:</p>	<p>TỰ CÁCH LY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kiểm tra nhiệt độ của bạn hai lần một ngày và theo dõi các triệu chứng. • Nghỉ làm ở nhà trong 14 ngày. Thời hạn tự cách ly có thể giảm xuống còn 10 ngày nếu, vào ngày 5-7 kể từ ngày cách ly của bạn, nhận được xét nghiệm COVID-19; nếu kết quả xét nghiệm là âm tính và bạn vẫn không có triệu chứng, bạn có thể trở lại làm việc sau 10 ngày. • Nếu có thể, hãy tránh xa những người có nguy cơ cao bị bệnh nặng do COVID-19.
<p>Nếu bạn đã được chẩn đoán mắc COVID-19, đang chờ kết quả xét nghiệm hoặc đang có triệu chứng:</p>	<p>TỰ CÁCH LY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ở trong một "phòng bệnh" hoặc khu vực cụ thể và tránh xa người hoặc động vật khác, kể cả vật nuôi. Nếu có thể, hãy sử dụng phòng tắm riêng. • Đọc thông tin quan trọng về cách chăm sóc bản thân hoặc người khác bị bệnh.

***Hồng Vân – Thanh Hiền biên dịch theo
US.Olympic &Paralympic training Center;
<https://www.teamusa.org>***

MỘT SỐ ĐIỀU CHỈNH TRONG ĐIỀU LỆ THI ĐẤU GIẢI FIFA WORLD CUP 2022 DO ẢNH HƯỞNG CỦA COVID -19

Trong tài liệu này chúng tôi chỉ xem xét đến các quy định phòng chống lây nhiễm COVID-19

1. Ban tổ chức

Liên đoàn Bóng đá Thế giới FIFA

Chủ tịch: Gianni Infantino

Tổng thư ký: Fatma Samoura

Địa chỉ: FIFA-Strasse 20

*P.O. Box 8044 Zurich Thụy sĩ. Điện thoại: +41 (0) 43 222
7777*

Internet: FIFA.com

Ban tổ chức thi đấu FIFA

Chủ tịch: Aleksander Čeferin

Phó chủ tịch: María Sol Muñoz

2. Điều khoản quy định chung

Điều lệ dành cho vòng thi đấu sơ loại FIFA World Cup 2022 này đã được sửa đổi để áp dụng các quy định nhằm ứng phó với đại dịch COVID-19 (Quy định phòng chống dịch COVID-19”). Các Quy định phòng chống dịch COVID-19 được nêu trong các phần dưới đây và có thể bổ sung hoặc, nếu được xác định rõ, sẽ thay thế cho các quy định hiện hành. Quy

định phòng chống dịch COVID-19 sẽ vẫn có hiệu lực miễn là FIFA cho là phù hợp. Do những hiểu biết rõ hơn về COVID-19, kể cả những phương pháp hiệu quả và thích hợp để giảm thiểu nguy cơ và mức độ nghiêm trọng của việc lây nhiễm liên tục được cập nhật, FIFA có thể sửa đổi hoặc bổ sung Quy định phòng chống dịch COVID-19 bất kỳ lúc nào, bằng cách ban hành phiên bản sửa đổi của Quy định này cho vòng đấu sơ loại FIFA World Cup 2022 hoặc bằng cách ban hành một thư thông tư của FIFA hoặc tài liệu khác nhằm sửa đổi hoặc bổ sung Quy định phòng chống dịch COVID-19.

3. FIFA World Cup 2022

FIFA World Cup là Giải đấu của FIFA được thể hiện trong các quy định của FIFA.

Hội đồng FIFA đã chỉ định Ban tổ chức thi đấu FIFA để giám sát cuộc thi sơ khảo.

Điều lệ thi đấu Vòng sơ loại FIFA World Cup 2022 (sau đây gọi là Điều lệ) quy định quyền, nhiệm vụ và trách nhiệm của tất cả các hiệp hội tham gia vòng sơ loại FIFA World Cup 2022. Các Quy định và tất cả các chỉ thị, quyết định, hướng dẫn và thông tư do FIFA ban hành sẽ có giá trị ràng buộc đối với tất cả các bên tham gia và liên quan đến việc chuẩn bị, tổ chức và đăng cai các trận đấu sơ loại của FIFA World Cup 2022.

Bất kỳ quyền hạn nào liên quan đến FIFA World Cup 2022 mà không được phép theo Điều lệ này hoặc các quy định, hướng dẫn và quyết định khác như được quy định tại Điều lệ này hoặc các thỏa thuận cụ thể với một hiệp hội thành viên tham gia trong vòng đấu loại hoặc chung kết, hoặc với một liên đoàn, đều thuộc về FIFA.

Các quy chế của FIFA và tất cả các quy định của FIFA có hiệu lực sẽ được áp dụng. Mọi tham chiếu trong Điều lệ này với các Quy chế và quy định của FIFA đều thể hiện Quy chế và những quy định của FIFA có hiệu lực tại thời điểm áp dụng.

Ban tổ chức thi đấu của FIFA

Ban tổ chức thi đấu của FIFA (sau đây gọi là Ban tổ chức FIFA), do Hội đồng FIFA chỉ định, chịu trách nhiệm giám sát việc tổ chức vòng đấu loại FIFA World Cup 2022 theo Quy chế của FIFA và Điều lệ quản trị của FIFA.

Ban tổ chức FIFA có thể, nếu cần thiết, chỉ định một văn phòng hoặc một tiểu ban để giải quyết các trường hợp khẩn cấp. Bất kỳ quyết định nào do văn phòng hoặc tiểu ban đưa ra sẽ có hiệu lực ngay lập tức nhưng phải được sự phê chuẩn của phiên họp toàn thể tại cuộc họp kế tiếp của Ban tổ chức.

Các quyết định được đưa ra bởi Ban tổ chức FIFA hoặc văn phòng tiểu ban là quyết định cuối cùng và có giá trị ràng buộc và không được khiếu nại.

Các hiệp hội thành viên tham gia

Mỗi hiệp hội thành viên tham gia sẽ chịu trách nhiệm trong suốt vòng đấu loại về:

a) Hành vi của tất cả các cầu thủ được công nhận, huấn luyện viên, người quản lý, quan chức, nhân viên truyền thông, đại diện và khách mời của đoàn (sau đây gọi là: Thành viên đại diện cho đội), và của bất kỳ người nào thực hiện nhiệm vụ thay mặt cho hiệp hội trong suốt vòng đấu sơ loại;

b) Đảm bảo việc cung cấp bảo hiểm đầy đủ để các thành viên đại diện cho đội của mình và bất kỳ người nào khác thực

hiện nhiệm vụ thay mặt đội đó trước mọi rủi ro, bao gồm không giới hạn đối với thương tích, tai nạn, bệnh tật và việc đi lại theo quy chế hoặc quy định liên quan của FIFA;

c) Thanh toán cho các chi phí phát sinh và bất kỳ chi phí nào phát sinh do các thành viên đại diện cho đội của mình;

d) Thanh toán cho bất kỳ chi phí nào để kéo dài thời gian lưu trú của bất kỳ thành viên nào trong phái đoàn của mình, thời hạn do FIFA xác định;

e) Nộp đơn xin thị thực theo yêu cầu trong thời gian thích hợp từ lãnh sự quán hoặc đại sứ quán của nước sở tại; nếu cần, sự hỗ trợ của hiệp hội chủ nhà phải có đề nghị càng sớm càng tốt;

f) Tham dự các cuộc họp báo và các hoạt động truyền thông chính thức khác do FIFA hoặc hiệp hội nước chủ nhà tổ chức phù hợp với các quy định và hướng dẫn hiện hành của FIFA do FIFA ban hành;

g) Đảm bảo mọi thành viên trong phái đoàn của mình tuân thủ các Quy chế FIFA, các quy định hiện hành của FIFA, chỉ thị, hướng dẫn, thông tư và quyết định được bởi các cơ quan của FIFA ban hành, đặc biệt là của Hội đồng, Ban tổ chức FIFA, Ban trọng tài, Ủy ban Kỷ luật, Ủy ban Đạo đức và Ủy ban Giải quyết khiếu nại.

h) Tuân thủ và thực hiện (nếu có) các biện pháp được yêu cầu trong quy ước thi đấu quốc tế của FIFA (“IMP”) và chịu các chi phí phát sinh cho các thành viên đại diện cho đội và bất kỳ người nào khác thực hiện nhiệm vụ thay mặt cho đội...

i) Tất cả các đội phải cam kết tuân thủ đầy đủ Điều lệ FIFA, các quy định hiện hành của FIFA, chỉ thị, hướng dẫn và

thông tư, các quy định và quyết định chung do các cơ quan của FIFA, cụ thể là Hội đồng, Ban tổ chức FIFA, Ủy ban trọng tài, Ủy ban đạo đức, Ủy ban Kỷ luật và Ủy ban Giải quyết các khiếu nại.

k) Đảm bảo việc thực hiện tất cả các biện pháp liên quan đến việc đi lại của đội, vận chuyển, ăn ở, hậu cần, chuẩn bị trận đấu và bản thân trận đấu phù hợp với các yêu cầu do (các) cơ quan có thẩm quyền và chính phủ đặt ra;

l) Hoàn thành công cụ đánh giá rủi ro dành riêng cho bóng đá theo ủy quyền của IMP và đệ trình lên liên đoàn được đề cập và FIFA;

m) Thông báo cho đội khách cũng như toàn bộ phái đoàn FIFA và các bên liên quan khác về bất kỳ yêu cầu và hạn chế ngoại lệ nào có hiệu lực tại địa điểm thi đấu do đại dịch COVID-19 ít nhất 14 ngày trước ngày diễn ra trận đấu cũng như bất kỳ cập nhật nào khi tình huống xảy ra theo mẫu trong IMP “Phiếu thông báo về việc chuẩn bị thi đấu”.

Bất kỳ trận đấu nào không được thi đấu hoặc bị hủy - ngoại trừ các trường hợp bất khả kháng được FIFA công nhận - có thể dẫn đến việc Ủy ban Kỷ luật FIFA áp dụng các biện pháp xử phạt đối với các hiệp hội có liên quan theo Bộ luật thi hành Kỷ luật của FIFA. Trong những trường hợp như vậy, Ủy ban kỷ luật FIFA cũng có thể yêu cầu trận đấu được đá lại.

Đại dịch COVID-19 và các trường hợp liên quan không được coi là trường hợp bất khả kháng. Tuy nhiên, ví dụ về những trường hợp do đại dịch COVID-19 có thể được đệ trình lên FIFA để xem xét trong trường hợp bất khả kháng bao gồm:

- Các cơ quan có thẩm quyền quốc gia của hiệp hội chủ nhà thông báo ngay trước khi trận đấu được lên lịch thi đấu về những hạn chế ngăn cản trận đấu được tổ chức;

- Đội khách không được phép rời khỏi đất nước mà đội đó sắp bay ra khỏi do biên giới đóng cửa;

- Đội khách đến đất nước mà trận đấu được xếp lịch thi đấu tại đó nhưng bị từ chối nhập cảnh và phải quay trở lại nước xuất phát;

- Không có đủ số lượng trọng tài để điều khiển trận đấu.

- FIFA có toàn quyền quyết định các trường hợp bất khả kháng.

Bất kỳ hiệp hội nào rút lui hoặc có hành vi trách nhiệm để trận đấu không được diễn ra hoặc bị hủy bỏ có thể bị FIFA ra lệnh bồi hoàn cho FIFA, hiệp hội chủ nhà hoặc bất kỳ hiệp hội thành viên nào khác bất kỳ chi phí nào phát sinh do hành vi của hiệp hội đó. Trong những trường hợp như vậy, hiệp hội liên quan cũng có thể được FIFA yêu cầu bồi thường đối với bất kỳ thiệt hại nào phát sinh do FIFA, hiệp hội chủ nhà hoặc bất kỳ hiệp hội thành viên tham gia nào khác. Hiệp hội đang được nói đến cũng sẽ bị FIFA tước quyền đòi hỏi về tiền thù lao.

Nếu hiệp hội thành viên tham gia không chắc chắn về việc trận đấu theo lịch trình có diễn ra được hay không, hiệp hội đó phải thông báo cho liên đoàn được đề cập và FIFA ngay lập tức. FIFA có thể quyết định xem trận đấu có diễn ra hay không hoặc nếu trận đó cần phải xếp lịch lại hoặc cần thực hiện những thay đổi khác liên quan đến trận đấu đã được xếp lịch đó.

FIFA sẽ xem xét hoàn cảnh của các hiệp hội thành viên tham gia nếu có thể khi phê duyệt bất kỳ chi tiết nào về trận đấu mới.

Bất kỳ quyết định nào của FIFA theo điều khoản này đối với trận đấu đều không ảnh hưởng đến bất kỳ biện pháp kỷ luật xử phạt nào có thể xảy ra.

Việc bắt đầu lại trận đấu phải được xếp lịch sao cho phù hợp với các yêu cầu xét nghiệm COVID-19 như được quy định trong IMP. Nói chung, trận đấu sẽ bắt đầu lại với vẫn những cầu thủ trên sân và các cầu thủ thay thế như khi trận đấu bị hủy. Tuy nhiên, nếu cầu thủ đã có mặt trên sân khi trận đấu bị hủy không thể tham gia khi trận đấu được bắt đầu lại do kết quả xét nghiệm COVID-19 của mình, thì cầu thủ đó có thể được thay thế bằng một cầu thủ dự bị có tên trong danh sách đăng ký từ ban đầu.

Không có cầu thủ thay thế bổ sung nào được thêm vào danh sách các cầu thủ trong bảng đấu của đội;

Việc bắt đầu lại trò chơi phải được xếp lịch sao cho phù hợp với các yêu cầu xét nghiệm COVID-19 theo quy định trong IMP. Nói chung, không được đưa thêm cầu thủ dự bị nào vào danh sách các cầu thủ trong phiếu đăng ký thi đấu của đội. Tuy nhiên, nếu cầu thủ dự bị trong trận đấu bị loại ra không thể tham gia trận đấu khi được đá lại do kết quả xét nghiệm COVID-19 của mình, thì cầu thủ đó có thể được thay thế bằng một cầu thủ trong danh sách dự phòng.

4. Cầu thủ đủ tư cách tham gia thi đấu

Chỉ những cầu thủ tuân thủ và vượt qua các yêu cầu xét nghiệm và mốc thời gian quy định trong IMP (kết quả xét

nghiệm âm tính) mới được coi là cầu thủ đủ điều kiện tham gia thi đấu.

5. Công tác Y tế /chống doping

Mỗi hiệp hội thành viên tham gia sẽ phải có ít nhất một bác sĩ trong đoàn

Ngoài ra, hiệp hội nước chủ nhà sẽ chỉ định một điều phối viên về công tác y tế theo đúng yêu cầu của IMP.

Mỗi hiệp hội thành viên tham gia sẽ chỉ định một cán bộ chỉ đạo công tác vệ sinh chính và một cán bộ liên lạc về y tế của đội theo đúng yêu cầu của IMP.

Để có thể vào sân thi đấu và ở lại sân trong ngày diễn ra trận đấu, các thành viên đại diện cho đội phải xuất trình giấy chứng nhận xét nghiệm âm tính được tiến hành trong vòng 72 giờ trước khi vào sân thi đấu theo đúng quy định của IMP.

6. Danh sách cầu thủ

Danh sách ban đầu phải ghi tên tổng cộng 23 cầu thủ (11 cầu thủ đá chính và 12 cầu thủ dự bị). 11 cầu thủ có tên đầu tiên trong danh sách phải bắt đầu trận đấu, và 12 cầu thủ còn lại được chỉ định là cầu thủ dự bị. Các số trên áo của các cầu thủ phải tương ứng với các số ghi trên danh sách xuất phát (các số từ 1- 23). Tất cả các thủ môn và đội trưởng sẽ được xác định như vậy. Ba cầu thủ sẽ là thủ môn, với chiếc áo số 1 được dành cho một trong số họ.

Do ảnh hưởng của Covid – 19 được điều chỉnh: Danh sách ban đầu phải có tối thiểu 14 và tối đa 23 cầu thủ, một trong số đó phải là thủ môn. Nếu có ít hơn 14 cầu thủ, FIFA sẽ xem xét và có thể đưa ra các ngoại lệ trong từng trường hợp cụ thể. 11 cầu thủ

có tên đầu tiên phải bắt đầu trận đấu, và những cầu thủ còn lại trong danh sách ban đầu được chỉ định là cầu thủ dự bị.

7. Địa điểm, thời gian bắt đầu trận đấu và các buổi tập luyện

Địa điểm tổ chức các trận đấu sẽ do hiệp hội chủ nhà hoặc liên hiệp hội quy định, nếu có, và các trận đấu chỉ có thể được tổ chức tại các sân vận động đã được kiểm tra và chấp thuận bởi liên đoàn liên quan. Các đội thủ và ban thư ký chung của FIFA sẽ được hiệp hội chủ nhà hoặc liên hiệp hội thông báo ít nhất ba tháng trước khi trận đấu được đề cập sẽ diễn ra. Về nguyên tắc, địa điểm tổ chức phải cách sân bay quốc tế gần nhất không quá 150 km, tối đa không quá hai giờ lái xe. Sân bay phải cung cấp khả năng hạ cánh cho các chuyến bay thuê bao trong trường hợp hiệp hội thăm quan chọn thuê chuyến bay của phái đoàn trực tiếp đến sân bay này. Nếu các hiệp hội không thống nhất được địa điểm thi đấu, Ban tổ chức FIFA sẽ đưa ra quyết định cuối cùng.

Do ảnh hưởng của Covid có điều chỉnh: Địa điểm tổ chức các trận đấu sẽ do hiệp hội chủ nhà hoặc liên hiệp hội quy định, nếu có, và các trận đấu chỉ có thể được tổ chức tại các sân vận động đã được kiểm tra và chấp thuận bởi liên đoàn liên quan. Các đội thủ và ban thư ký chung của FIFA sẽ được hiệp hội chủ nhà hoặc liên hiệp hội thông báo, nếu có, ít nhất tám tuần trước khi trận đấu được đề cập đến sẽ diễn ra.

Địa điểm tổ chức trận đấu phải có đủ khách sạn tiêu chuẩn cao để bố trí đội chủ nhà, đội khách và đoàn FIFA theo đúng quy định tại Điều 27 khoản 3d). Nay được điều chỉnh thành:

Địa điểm tổ chức trận đấu phải có khả năng đáp ứng các sửa đổi cần thiết để thực hiện các yêu cầu của IMP.

Các hiệp hội thành viên tham gia phải đảm bảo rằng các quy định về xét nghiệm COVID-19 được áp dụng phù hợp với các yêu cầu của IMP và các quy định đó có cân nhắc đến việc sắp xếp của họ khi di chuyển đến và đi từ địa điểm thi đấu, cũng như khả năng của phòng thí nghiệm được chỉ định thực hiện và trả kết quả xét nghiệm theo yêu cầu của IMP.

8. Cơ sở hạ tầng và thiết bị sân vận động

Các cơ quan thẩm quyền có trách nhiệm phải tiến hành kiểm tra an toàn định kỳ tại các sân vận động được lựa chọn tổ chức các trận đấu trong vòng đấu sơ loại vì lợi ích của khán giả, cầu thủ và các quan chức. Khi có yêu cầu, các hiệp hội phải cung cấp cho FIFA và liên hiệp hội một bản sao chứng chỉ an toàn liên quan, chứng chỉ này phải trong thời hạn không quá một năm.

Có sự điều chỉnh như sau: Hiệp hội chủ nhà sẽ áp dụng các biện pháp phòng ngừa COVID-19 toàn diện như được mô tả trong IMP và phù hợp với các chỉ thị do các cơ quan có thẩm quyền ban hành. Các cơ quan có thẩm quyền chịu trách nhiệm phải tiến hành các cuộc kiểm tra an toàn bổ sung tại các sân vận động được lựa chọn tổ chức các trận đấu trong vòng sơ loại vì lợi ích của khán giả, cầu thủ và các quan chức. Khi yêu cầu, hiệp hội chủ nhà phải cung cấp cho FIFA và liên hiệp hội một bản sao chứng chỉ an toàn sân vận động liên quan, chứng chỉ này phải trong thời hạn không quá một năm.

Theo điều khoản quy định chung, các trận đấu chỉ được diễn ra tại các sân vận động có ghế ngồi cho tất cả khán giả.

Nếu chỉ có các sân vận động có khu vực ghế ngồi và cả khu vực chỗ đứng thì không gian khu vực chỗ đứng sẽ phải để trống. Đối với khu vực chỗ ngồi của khán giả, các quy định An ninh và An toàn Sân vận động của FIFA áp dụng cho các trận thi đấu sơ loại.

Thay thế bằng: Khả năng tiếp nhận khán giả vào xem trận đấu tùy thuộc vào các chỉ thị, hạn chế và quy định do các cơ quan chính phủ có liên quan ở nước sở tại ban hành. Nếu khán giả được phép tham gia một trận đấu, tất cả các chỉ thị, hạn chế và quy định liên quan do các cơ quan có thẩm quyền đó ban hành phải luôn được tuân thủ mọi lúc, theo những điều sau:

- Các trận đấu chỉ được diễn ra tại các sân vận động có ghế ngồi cho tất cả các khán giả;

- Trường hợp chỉ có sân vận động có khu vực ghế ngồi và có cả khán đài đứng thì không gian khán đài đứng phải để trống;

- Các Quy định về An toàn và An ninh của Sân vận động của FIFA sẽ áp dụng cho các khu vực ghế ngồi dành cho khán giả.

9. Truyền thông

Có thể tiến hành những sửa đổi cần thiết đối với các điều khoản quy định về truyền thông để phù hợp với các yêu cầu của liên hiệp hội, các hướng dẫn trong IMP hoặc các chỉ thị do cơ quan có thẩm quyền tại địa phương ban hành.

10. Các điều khoản về tài chính

- Tất cả các chi phí liên quan đến xét nghiệm COVID-19 và tài liệu cần thiết sẽ do hiệp hội hoặc nhóm được đề cập chi trả.

- Tất cả các chi phí liên quan đến các biện pháp phòng ngừa COVID-19 cần thiết tại sân thi đấu sẽ do hiệp hội chủ nhà chi trả.

- FIFA sẽ chịu chi phí: Đi lại quốc tế và phụ cấp hàng ngày cho các thành viên phái đoàn FIFA, bao gồm cả các quan chức trận đấu, theo quyết định của FIFA; Xét nghiệm COVID-19 của các thành viên phái đoàn FIFA, bao gồm cả các quan chức, trọng tài điều khiển trận đấu.

**Bình Nguyên – Thanh Hiền biên dịch theo
Regulations Fifa World Cup 2022: Preliminary Competition
Including COVID -19 Regulations; Fifa.com**

THÔNG TIN TỔNG HỢP

TRUNG TÂM THÔNG TIN THẺ DỤC THỂ THAO

36 Trần Phú – Ba Đình – Hà Nội

ĐT: 024.3747.2958 – 024.3747.5254; Fax: 024.37471981

Email: banbientap@tdtt.gov.vn

Website: www.tdtt.gov.vn

Chịu trách nhiệm xuất bản và nội dung:

Giám đốc Trung tâm Thông tin TĐTT

Tổng biên tập Trang tin Điện tử thể thao Việt Nam

TS. ĐÀM QUỐC CHÍNH

Biên tập:

Ths. Ngô Thịnh Hường

Biên dịch:

Thu Hà, Hồng Anh, Bình Nguyên

Hồng Hạnh, Hải Yến, Thanh Hiền, Xuân Nhi

Trình bày:

Bảng Nguyễn